

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE ARTES



**“DISEÑO DE IDENTIDAD GRÁFICA PARA LOS PRODUCTOS
ELABORADOS POR LA MESA DE ARTESANOS CONSTITUIDA
POR CONAMYPE EN EL DEPARTAMENTO DE LA LIBERTAD, en
el año 2016”**

PRESENTADO POR

Br. ARTICAS PALACIOS, IVANIA SARAI CARNÉ AP11009
Br. CRISTALES GUARDADO, MARTA GEORGINA CARNÉ CG11012
Br. ORTIZ GALLARDO, MARÍA JOSÉ CARNÉ OG11001

INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN:
PARA OPTAR AL TÍTULO DE LICENCIADO EN ARTES PLÁSTICAS
OPCIÓN: DISEÑO GRÁFICO

MsD. ALVARO CUESTAS CRUZ
DOCENTE ASESOR

LICENCIADA LIGIA DEL ROSARIO MANZANO MARTÍNEZ
COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACIÓN

NOVIEMBRE DE 2016
CIUDAD UNIVERSITARIA SAN SALVADOR, EL SALVADOR

AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

Licenciado José Luis Argueta Antillón
RECTOR INTERINO

Maestro Roger Armando Arias
VICERRECTOR/A ACADÉMICO INTERINO

Ingeniero Carlos Armando Villalta
VICERRECTOR ADMINISTRATIVO INTERINO

Licenciada Nora Beatriz Meléndez
FISCAL GENERAL INTERINA

Doctora Ana Leticia Zavaleta de Amaya
SECRETARIA GENERAL INTERINA

AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

Maestro José Vicente Cuchillas Melara
DECANO

Maestro Edgar Nicolás Ayala
VICEDECANO

Maestro Héctor Daniel Carballo Díaz
SECRETARIO

AUTORIDADES DE LA ESCUELA DE ARTES

Maestra Xenia María Pérez Oliva
DIRECTORA

Licenciada Ligia del Rosario Manzano Martínez
COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACIÓN

Maestro Álvaro Cuestas Cruz
DOCENTE ASESOR

AGRADECIMIENTOS

A Dios, por permitirnos culminar una etapa tan importante en nuestras vidas, y por las bendiciones derramadas durante todo el camino.

A nuestras familias y amigos, por todo el apoyo, que hizo posible alcanzar esta nueva meta.

A nuestro asesor, Msd. Álvaro Cuestas Cruz, por encaminarnos durante todo este proceso.

Además, a los docentes Licda. Xenia María Pérez Oliva y Lic. Rafael Cotto, por estar abiertos a consultas

Al Comisión Nacional de la Micro y Pequeña Empresa (CONAMYPE), por su colaboración con la universidad, particularmente, a la Licda. Roxana Azucena Portillo Perlera, Técnica de Desarrollo Artesanal.

Finalmente a los artesanos involucrados, por su colaboración.

ÍNDICE

Autoridades de La Universidad de El Salvador.....	ii
Agradecimientos.....	iii
Introducción.....	6
Abstract.....	9
Resumen del contenido.....	11

CAPÍTULO I

LA IDENTIDAD GRÁFICA Y LA MESA DE ARTESANOS DEL DEPARTAMENTO DE LA LIBERTAD.....	13
---	-----------

1.1 Identidad Gráfica.....	14
1.2 Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad.....	22
1.3. Identidad gráfica y La Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad.....	28

CAPÍTULO II

LA PRODUCCIÓN EN LA MESA DEL ARTESANOS DEPARTAMENTO DE LA LIBERTAD Y SUS ELEMENTOS REPRESENTATIVOS.....	38
--	-----------

2.1 Los artesanos que constituyen la Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad.....	39
2.2 Procesos y productos por en la Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad.....	45
2.3 Iconografía utilizada en la producción de la Mesa de	

Artesanos del departamento de La Libertad.....	62
24 Elementos representativos de la Mesa de Artesanos del departamento La Libertad.....	68
CAPÍTULO III	
IDENTIDAD GRÁFICA PARA LA MESA DE ARTESANOS DE LA LIBERTAD.....	72
3.1 Identidad de la Mesa de Artesanos de La Libertad y representación gráfica.....	73
3.2 Manual de identidad gráfica para la Mesa de Artesanos de La Libertad.....	77
3.3 Catálogo de productos de la Mesa de Artesanos de La Libertad.....	81
Corolario.....	83
Bibliografía.....	87
Anexos.....	91

INTRODUCCIÓN

Los artesanos ocupan un lugar muy importante en la sociedad, ya que sus productos, es decir las artesanías, siendo una expresión de la cultura de un lugar en particular, permiten mantener viva la memoria de los pueblos y favorecen una sociedad con sensibilidad sobre la propia identidad como tal. Además es un sector que tiene parte activa en la dinamización de la economía del país a pesar de que no posee las mejores condiciones.

Esta investigación tiene como propósito proveer un antecedente tanto práctico como teórico, en el campo de Identidad Gráfica, pues como rama del Diseño Gráfico, busca “desarrollar el capital humano y social” (Oviedo p47), mediante hacer tangibles, exaltar las virtudes y beneficios de las artesanías, por esta misma razón CONAMYPE y la Escuela de Artes de la Universidad de El Salvador han tenido a bien trabajar en conjunto, para buscar opciones viables que beneficien al crecimiento y fortalecimiento del sector artesanal.

Es en este marco que se vio la necesidad de proveer a la Mesa de Artesanos de La Libertad, de una imagen gráfica que sirva como una herramienta que ayude a comercializar sus artesanías, que refleje el valor que implican los productos que elaboran, pues, como bien menciona Guevara (2004), son producto de nuestra cultura que nos distinguen como pueblo. Las artesanías reflejan las experiencias de los artesanos que las elaboran, así el artesano ha sabido resolver necesidades, dominar técnicas, y plasmar su propio sello estético en lo que elabora, por lo tanto el valor de una artesanía no solo está en el material que se ocupa sino también en las manos de la persona a quien debe su existencia: El Artesano.

Con el proceso registrado en este documento, se logró sintetizar y expresar de manera gráfica aquellos elementos representativos de los productos que como colectivo, presentan los talleres que participan en la Mesa de Artesanos de La Libertad, se espera que en un futuro la imagen gráfica diseñada, no solo distinga e identifique estos productos por sobre las demás artesanías elaboradas por otros talleres o colectivos, sino que plasme el verdadero valor de las mismas, sin dejar atrás la originalidad y calidad de las piezas. De este modo, si se transmiten con una imagen gráfica todas las cualidades será más sencillo transmitir también que el precio con que se comercializan los productos es justo. Este escrito, por lo tanto, está dirigido a estudiantes de Diseño Gráfico que indaguen sobre la construcción de imagen gráfica.

Es un hecho que en una investigación las limitantes no faltaran, en este caso se volvió dificultoso el poder tener un panorama general de los artesanos que asisten a las reuniones de la Mesa, pues ni siquiera el 50% del total de integrantes asisten con regularidad, también la poca frecuencia con la que se reúnen, hizo que algunas consultas que enriquecerían la investigación fueran imposibles de hacerse.

Sin embargo la experiencia de conocer un poco más, tanto de la labor artesanal como de la aplicación del Diseño Corporativo ha sido de mucha ayuda en el crecimiento académico del grupo investigador.

Se agradece a la Dirección de la Escuela de Artes y docentes que estuvieron pendientes de que el trabajo se realizara de la mejor manera, y al personal de CONAMYPE y los artesanos de La Mesa de Desarrollo Artesanal por sus aportes y la apertura para compartir información.

Para finalizar en este documento el lector encontrará en un primer capítulo, definiciones que deberá tomar en cuenta a lo largo de la lectura y un poco sobre el contexto del departamento de La Libertad y la Mesa de Artesanos, en el segundo, un acercamiento a los productos, y finalmente la creación de la Imagen Gráfica.

ABSTRACT

La presente investigación, desarrollada como parte del proceso de grado, destaca la importancia de visibilizar al sector artesanal en el mercado, como el sector comercial altamente competitivo que es, pues sus productos no valen solamente por su valor agregado, sino que, además son portadores de un alto valor cultural, como resultado de llevar implícito en sus diseños las tradiciones de la región al que pertenecen, el material del cual están hechos y la calidad, debido a las habilidades del artesano que las elabora. Para lograr dicha visibilidad es necesario que los talleres y los colectivos cuenten con una Identidad Gráfica que permita al público distinguirlos como marca. Esto les permitirá no solo dar a conocer el producto, si no posicionarse como marca, y cobrar un precio justo por su trabajo.

Este proyecto titulado “Diseño de Identidad Gráfica para los Productos Elaborados por la Mesa de Artesanos Constituida por CONAMYPE en el departamento de La Libertad, en el año 2016”, ubica al lector en un primer momento sobre la importancia en general de la Identidad Gráfica, como elemento crucial para que una marca se distinga; el contexto institucional del colectivo de artesanos, describe los procesos de elaboración de los productos, es en esta parte donde se identificaron aquellos elementos que debían destacarse en la Identidad Gráfica. Finalmente se documenta de manera breve el proceso de elaboración de la línea gráfica, el manual de identidad que recoge las regulaciones para la utilización de los gráficos, y la elaboración de un catalogo de productos.

Palabras Clave: Identidad Gráfica, Artesanía, CONAMYPE, La Libertad, Mesa de Artesanos

This investigation was developed as part of the graduation process, it highlights the importance of make visible the craft sector in market, as commercial sector highly competitive. Their products are worth not just for what they are but what they mean as cultural element, as a result of has implicit in their designs traditions from de region they belong, the raw material and quality because the ability of the craftsman who make them. To reach this visibility its necessary the craftsmen and workshops look for to have a Graphic Identity to allow their target to distinguish them as a brand. This will allow them show their products and get a position as brand in the market, and get fair price for them.

This project is named “Design of Graphic Identity for the products made for the Table of Craftsmen constituted by CONAMYPE in the department of La Libertad, in the year 2016”, it places the reader in the importance in general of Graphic Identity, as crucial element for a brand get distinction, the institutional context of the craftsmen collective, it describes process of production, is in this part where those elements to highlight for Graphic Identity were indentified. Finally it documents in brief way the process of elaboration of graphic line, the Graphic Identity Guide which collects the terms to use all the graphic elements of the line, and the elaboration of a product catalogue.

Key Words: Craft, Graphic Identity, CONAMYPE, La Libertad.

RESUMEN DEL CONTENIDO

El trabajo de investigación titulado “Diseño de Identidad Gráfica para los Productos Elaborados por la Mesa de Artesanos constituida por CONAMYPE en el departamento de La Libertad, en el año 2016”. Tiene como propósito visibilizar al colectivo de artesanos de la Libertad como un sector comercial altamente competitivo, pues sus productos no valen solamente por su valor agregado, sino que, además son portadores de un valor cultural como resultado de llevar implícito en sus diseños las tradiciones de la región al que pertenecen, el material del cual están hechos y la calidad, debido a las habilidades del artesano que las elabora. Para lograr dicha visibilidad es necesario que los talleres y los colectivos cuenten con una Identidad Grafica que permita al público distinguirlos como marca. Esto les permitirá no solo dar a conocer el producto, si no posicionarse como marca, y cobrar un precio justo por su trabajo.

La investigación se llevó a cabo mediante la utilización de una metodología de tipo cualitativa con una orientación de diseño etnográfica, que permitió ahondar en la comprensión de los factores culturales de importancia para esta investigación como son símbolos, valores y creencias, así como procesos productivos.

Los Métodos Teórico- Analítico y Empírico de observación no participante, facilitó la recopilación de datos tanto de bibliográficos como de campo sin intervenir en la mecánica grupal de los artesanos. Para la recolección de los datos se hizo uso de guías de preguntas estructuradas y no estructuradas, además de fichas de observación.

Durante el proceso de investigación se identificaron en los productos diversos elementos simbólicos tangibles e intangibles que caracterizan los productos elaborados por los artesanos de la Mesa de La Libertad, que luego se sintetizaron para generar una imagen gráfica que distinga a la Mesa de Artesanos de La Libertad. Como resultado de la investigación se obtuvo como productos: el diseño de la imagen gráfica que distingue a los productos de la Mesa de Artesanos de la Libertad, un catálogo de productos y un manual que orienta en el uso de la imagen gráfica según las necesidades publicitarias del colectivo de artesanos.



CAPÍTULO I

LA IDENTIDAD GRÁFICA Y LA MESA DE ARTESANOS DEL DEPARTAMENTO DE LA LIBERTAD

CAPÍTULO I

LA IDENTIDAD GRÁFICA Y LA MESA DE ARTESANOS DEL DEPARTAMENTO DE LA LIBERTAD.

1.1 Identidad Gráfica.

1.1.1 Concepto

Para entender el significado de Identidad Gráfica (o Identidad Corporativa) es importante abordar otros conceptos ligados a este, y que por lo general suelen confundirse.

Por ejemplo: Imagen corporativa y logotipo.

1.1.1.1 Imagen e Identidad Corporativa

Costa(1977) define imagen corporativa como:

La imagen corporativa es la imagen que tienen todos los públicos de la organización en cuanto entidad. Es la idea global que tienen sobre sus productos, sus actividades y su conducta. Es lo que Sartori define como la imagen comprensiva de un sujeto socioeconómico público. En éste sentido, la imagen corporativa es la imagen de una nueva mentalidad de la empresa, que busca presentarse no ya como un sujeto puramente económico, sino más bien, como un sujeto integrante de la sociedad.

La Identidad Corporativa por otro lado es lo que la empresa es, independientemente de cómo se transmita o sea plasmado y finalmente captado.

Para la construcción del perfil de Identidad Corporativa, Capriotti nos habla de ciertos aspectos clave:

Los Rasgos de Personalidad: Son el conjunto o sistema de conceptos relativos a las características genéticas o de comportamiento que definen el carácter de la organización.

Los Valores Institucionales: Son el conjunto o sistema de conceptos básicos o finalistas que la organización asume como institución, en relación con su entorno social, cultural, económico, y otros, con la intención de generar credibilidad y confianza. Ligados al plano de los contenidos, expresan los valores o principios de la organización.

Los Atributos: Son el conjunto o sistema de conceptos instrumentales, orientados a fortalecer las capacidades competitivas de la organización, con la intención de ganar clientes/usuarios y lograr su fidelidad. Ligados también al plano de los contenidos, expresan las ventajas, beneficios o soluciones que identifican y diferencian a la organización.

Estos aspectos se tomaran en cuenta o se le dará relevancia según las necesidades o deseos de la empresa para la constitución y establecimiento de una identidad como tal.

1.1.1.2 Logotipo

Si bien es cierto el “Logotipo” es una parte importante de la Identidad Gráfica, no es lo mismo, y esta última no debe construirse en base a un logotipo. De aquí la necesidad de que sea un profesional al que se le encargue esta importante tarea.

Logotipo es un término que por lo general no se usa adecuadamente, pues cuando se usa esta palabra se piensa en todo el componente gráfico que distingue a una marca, llámese: símbolos, colores, tipografía, texto y otros, sin embargo este concepto se refiere a una palabra en específico, escrita con determinada forma gráfica, o determinada tipografía, sin ser acompañada por ningún símbolo. Etimológicamente: Logos+ topos (Palabra + golpe que forma una marca, a modo de impresión, como el acuñado de una moneda).

Por otro lado tenemos el Isotipo, que es un símbolo con el cual distinguimos una marca, sin necesidad que se acompañe por texto, es meramente un ícono, por ejemplo si vemos solo la “N” de Netflix.

Un tercer concepto es el de Isologotipo, esto es la combinación del ícono junto con el texto generando una sola imagen a diferencia del Imagotipo, en el que coexisten ambos elementos pero separados, usualmente con el texto debajo o a un lado.

Más si no se es estricto con el término “Logotipo”, se puede entender, como se mencionó en un principio, de manera que se refiera al símbolo de una marca o hasta al nombre de la marca.

1.1.1.3 Identidad Gráfica

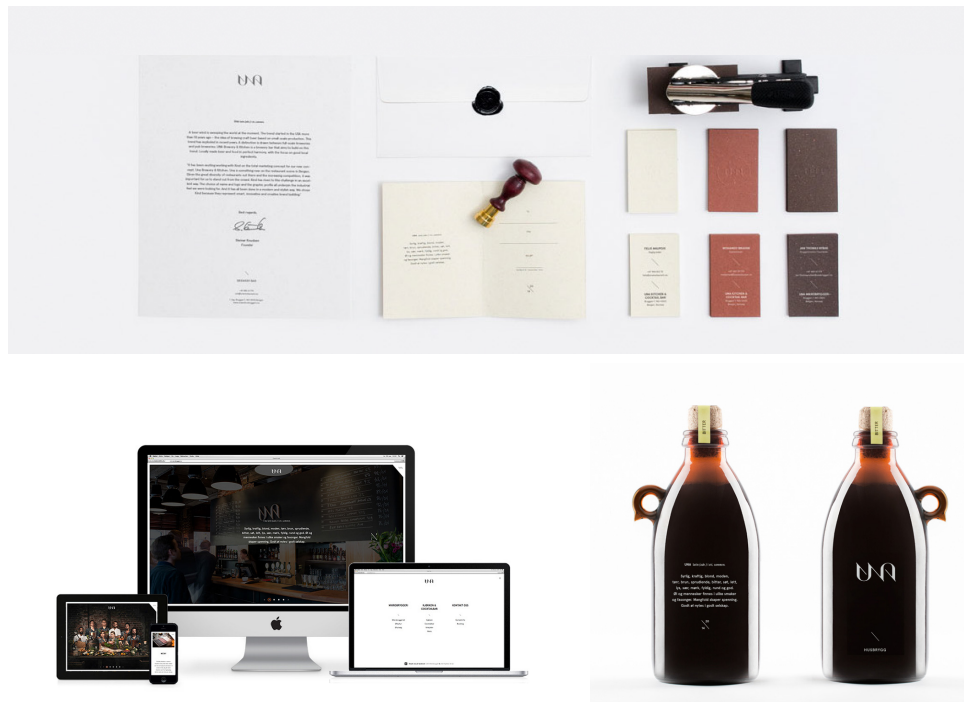
Después de haber definido lo que no es Identidad Gráfica, es más sencillo delimitar su concepto (aunque será usual que algunos autores, o en algunas ocasiones este

Figura 1: Identidad Gráfica de UNA
Fuente: <https://www.behance.net/gallery/20651969/Una-Kitchen-Microbrewery-CI-Branding>

término sea utilizado como sinónimo de Identidad Corporativa) y captarlo de una mejor manera, y se define como: “la manifestación física de la marca” (Caldevilla Dominguez, 2009).

Así la Identidad Gráfica es la parte visual que caracteriza una marca, y esta englobada dentro de la Imagen Corporativa, y a su vez, esta contiene el “logotipo”, siendo este una pieza fundamental de la Identidad Gráfica.

A continuación en la Figura 1 se observa como ejemplo la identidad corporativa de una empresa llamada “UNA”:





En resumen la Identidad Gráfica es el conjunto de “logotipo”, colores, formas, línea gráfica, tipografías y otros elementos gráficos que distingan a una marca, ya sean estos de uso interno o externo de una empresa.

En conclusión la Identidad Gráfica, como parte de la comunicación visual de una empresa, es la traducción de la Identidad Corporativa a imagen.

1.1.2 Importancia de la Identidad Gráfica

La Identidad Gráfica también conocida como Identidad Visual Corporativa, es la encargada de transmitir o comunicar gráficamente todo lo que engloba la Identidad

Figura2: Logotipo de la empresa: UNA
Fuente: <https://www.behance.net/gallery/20651969/Una-Kitchen-Microbrewery-CIBranding>

Corporativa y desea transmitir a su público meta o target, y así generar su Imagen Corporativa, por lo tanto se puede decir que funcionará como una metáfora de la Identidad. El 80% de la información que percibimos entra por los ojos, por lo tanto es crucial que una empresa encuentre la adecuada comunicación visual para dirigirse y venderse a su público meta.

Lo que se busca al generar una Identidad Gráfica para una empresa es: transmitir una imagen positiva, los valores de la que los identifican además de diferenciarse de su competencia, esto les ayudará a posicionarse. La Identidad Gráfica plasmará

el valor agregado de los servicios o productos que ofrece la empresa. Esto permite, con el tiempo que el público, al observar los distintivos gráficos de una marca, automáticamente haga la relación entre estos y lo que representan para cada uno.

1.1.3 Metodología del diseño de Identidad Gráfica

1.1.3.1 Elaboración del brief.

En la elaboración de una identidad gráfica siempre se inicia por la revisión del brief de la empresa, que es un documento donde se encuentra la información básica sobre la empresa o negocio.

Este incluye información que refleja las características e intereses de la empresa o negocio, con el fin de ayudar a orientar el proyecto que se quiera realizar.

Díaz, H(2011) Los elementos principales que un brief necesita para el diseño de una identidad gráfica son:

Información general de la empresa:

- Nombre de la empresa.
- Misión y visión.
- Historia de la empresa.

Información del producto:

- Historia del producto
- Características del producto

Información del mercado:

- Target
- Perfil del consumidor
- Edad
- Género
- Clase económica

La competencia:

- Competencia directa
- Competencia indirecta
- Precios y categorías del producto

Análisis FODA:

- Fortalezas
- Oportunidades
- Debilidades
- Amenazas

Información de distribución:

- Canales de distribución
- Ubicación geográfica
- Elaboración de la iconografía

1.1.3.2 Realización de elementos gráficos.

A partir de los datos proporcionados por el brief, se realizan las propuestas para el logo, que es la pieza clave de donde se derivan los demás componentes. Esquivel, D (2014)

Elaboración del logotipo (logotipo, isologotipo o isotipo), en este apartado se deben mostrar las variables del logotipo, versión positiva y negativa y el tamaño mínimo permitido.

Explicar la configuración del logo, si la composición es de orientación vertical u horizontal, además de indicar el espacio periférico que se debe respetar, el ejemplo del logo se presentará dentro de una grilla.

Selección de la tipografía, a éste corresponden el alfabeto utilizado en el logo y a la tipografía corporativa compatible, que son tipografías que armonizan con la tipografía del logo, sugeridas para la redacción de otros documentos.

El uso incorrecto, es en donde se explican las formas en que no debe usarse el logo.

Paleta de colores, es en donde se especifican los colores del logo en sus diferentes formatos, colores planos (RGB), cuatricromía (CMYK), colores web, también si es posible su utilización en blanco y negro o si ha de ir a una sola tinta, se añaden sus variaciones sobre fondos blanco y negro y por último se especifica si hay alguna prohibición en particular para alguna otra variación.

Logo con slogan, en este punto se especifica la tipografía que debe utilizarse para escribir el slogan, dónde deberá situarse y su tamaño respecto al logo.

Papelería corporativa

Una vez establecidos los parámetros para la utilización de los elementos gráficos, procedemos a su aplicación en el diseño de documentos utilizados por la empresa o

negocio: Hojas membretadas, facturas, tarjetas de presentación, carpetas, catálogo de producto y otras.

1.2 Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad

1.2.1 Generalidades

Antes de entrar en materia, es importante aclarar que en esta investigación se ha tenido a bien sustituir ciertas expresiones: se hablara de Mesa de Artesanos en sustitución del término técnico: Mesa de Desarrollo Artesanal, esto por ser un término más corto y por ello más popular en el ámbito, y se hablará de la Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad, por que los talleres que la conforman, están asentados en varios municipios de este departamento, más CONAMYPE cuando se refiere a la Mesa de Desarrollo Artesanal de La Libertad, habla del municipio, pues la mayoría de miembros son originarios o residen en él.

Dicho lo anterior, en 2010 CONAMYPE, siglas de la Comisión Nacional de la Micro y Pequeña Empresa, crea la Mesa Nacional de Desarrollo Artesanal, que consta de dos representantes de cada una de las dieciocho Mesas Territoriales establecidas en diferentes municipios, estas a su vez agrupan representantes de diferentes talleres del sector, especializados en diferentes ramas de artesanías. De esta manera se buscaba que el sector artesanal tuviera una participación directa en la creación de políticas públicas que los benefician, y ayuden a fortalecer la presencia de los productos artesanales de El Salvador ante “los procesos de mundialización y transformación social”, creando un recurso que permita encarar los “graves riesgos del deterioro, desaparición y destrucción del patrimonio cultural inmaterial” (UNESCO, 2003).

Esta acción es parte de la Estrategia Integral del Desarrollo Artesanal impulsada por el Ministerio de Economía de El Salvador, por medio de CONAMYPE, creada bajo la línea de pensamiento que maneja la UNESCO, para potenciar y posicionar al sector artesanal nacional frente a los pertenecientes a otros países, además de resguardar las tradiciones artesanales.

Así mediante la creación de las Mesas Territoriales o Mesas de Desarrollo Artesanal (conocidas más como “Mesas de Artesanos”) ha sido más fácil para CONAMYPE apoyar los esfuerzos de asociatividad de los artesanos en distintas regiones, y desde 2012 se les ha orientado a la modernización de algunas técnicas de producción, de la misma manera que también se ha trabajado para conservar otras que se consideran patrimoniales. El respaldo y apoyo de CONAMYPE a las mesas territoriales también han permitido que la comercialización de los productos que elaboran se esté diversificando.

La Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad, no tiene mucho de haberse conformado, y a menos de un año de esto ya está siendo beneficiada de diferentes formas. Como colectivo comercializan sus productos en el Festival Gastronómico que tiene lugar semana a semana en el Malecón del Puerto de La Libertad. Sus productos son variados, incluyen: Joyería a base de escamas, semillas, coco, en las que también hacen incrustaciones de metal, objetos decorativos y utilitarios como espejos y cofres decorados con conchas, también confeccionan con manta, que en ocasiones es teñida con pigmentos naturales, entre otros. Los talleres que han recibido, como por ejemplo el que les permitió aprender a fabricar sus propios enganches para joyería, les ha ayudado a darle una mejor calidad a los productos y plasmar con mayor eficacia el sello personal que está implicado en la elaboración de artesanías.

Ya anteriormente CONAMYPE, antes de ser fundada la mesa había impartido a 32 artesanos originarios de Zaragoza, San Pablo Tacachico, La Libertad, San Juan Opico un diplomado de Técnicas de Pintura aplicada y Dibujo de Iconografía Prehispánica.

Es precisamente de estos municipios donde están ubicados varios de los talleres que representan los artesanos que conforman la Mesa, que actualmente son 21; dos de las artesanas están a cargo de la organización logística de las actividades y de mediar entre los demás artesanos y CONAMYPE, como presidenta y vicepresidenta respectivamente, son ellas también las encargadas de participar en las reuniones de la Mesa Nacional de Desarrollo Artesanal, y conocer de primera mano así como de informar a los demás artesanos de los avances en los procesos en la creación de herramientas, políticas y aprobación de leyes que estén a favor de la salvaguarda del oficio y producto artesanal. La Mesa se reúne por lo general el primer jueves de cada mes con la Técnico en Desarrollo Artesanal de CONAMYPE, para delimitar las actividades a realizar.

Como se mencionó anteriormente, la principal intención de crear estos organismos fue para que aportaran su punto de vista como protagonistas en la problemática del sector artesanal, y así las autoridades pertinentes pudieran crear herramientas clave como políticas nacionales y leyes que impulsen, y protejan al sector (artesanos, productos, técnicas, iconografía, etc.), pues actualmente los comerciantes de artesanías son los que obtienen más ganancias que los mismos artesanos. Sin embargo, en las propuestas que se han presentado de estas leyes, algunos artesanos manifiestan que no se contemplan disposiciones para que ellos obtengan los beneficios justos por sus actividades, si no que sigue favoreciendo a las grandes empresas, pues siguen estando en función más de los comerciantes.

1.2.2 Contexto del Departamento de La Libertad

1.2.2.1 Geográfico-Político

El departamento de La Libertad tiene un área de 1,652.88 km², limita con los departamentos de: San Salvador, Santa Ana, Sonsonate, Chalatenango, La Paz y el Océano Pacífico baña su costa.

Está dividido políticamente en 22 municipios (Santa Tecla, Antiguo Cuscatlán, Ciudad Arce, Colón, Comasagua, Chiltiupán, Huizúcar, Jayaque, Jicalapa, La Libertad, Nuevo Cuscatlán, Opico, Quezaltepeque, Sacacoyo, San José Villanueva, San Matías, San Pablo Tacachico, Talnique, Tamanique, Teotepeque, Tepecoyo, Zaragoza) y cuenta con paisajes variados entre playas y montaña, tiene en su territorio parte de la franja costera, debido a esto y a su cercanía con la capital, es un gran atractivo para el turismo. Esto se detallara más en el siguiente apartado.

1.2.2.2 Turístico

A modo de resumen se pueden mencionar: los turicentros acuáticos de Los Chorros y La Toma de Quezaltepeque, el autódromo El Jabalí, las iglesias coloniales, El Paseo el Carmen, entre otros.

La Libertad también alberga los restos de una ciudad precolombina en el sitio arqueológico San Andrés, y los restos de un asentamiento en Joya de Cerén, este último declarado Patrimonio de la humanidad por la UNESCO, ya que son muy pocos sitios encontrados los que reflejan la cotidianidad de estos pueblos.

De igual modo las estructuras coloniales presentes en los cascos urbanos de diferentes municipios, entre los cuales están.

En el municipio de Jayaque también se encuentra la Fundación Refugio Salvaje (FURESA) que alberga animales exóticos y también un área para practicar deportes extremos.

Entre las playas más visitadas están las de: El Zunzal, El Majahual y San Diego. Las playas de este departamento son conocidas por la afluencia de quienes buscan practicar surf, sin embargo como se menciona antes, también la parte montañosa es visitada por los turistas. La Libertad tiene 732 hectáreas protegidas de bosque seco, administrado por el Instituto de Turismo (ISTU), el Parque Walter Thilo Deninger, ofrece a sus visitantes muchas actividades.

Sin embargo uno de los principales destinos turísticos sigue y seguirá siendo El Puerto de La Libertad, llegando a ser el lugar más visitado por los turistas nacionales durante el segundo trimestre del 2015, de acuerdo a datos obtenidos por el Ministerio de Turismo (MITUR), en este periodo tuvo una afluencia de 472,000 personas.

Por ello las autoridades han visto la necesidad de invertir en infraestructura, esto ha beneficiado al sector comercial de la región, pues el consumo de sus productos ha aumentado junto con la afluencia turística.

1.2.2.3 Económico- Social- Ambiental

El departamento de La Libertad se ha beneficiado de muchas industrias, entre estas, la textil, la fabricación de jabones, el sector pesquero, velas, muebles, zapatos y

siempre se han realizado actividades agropecuarias. Y por la gran variedad de accidentes geográficos se ha beneficiado el sector artesanal, pues la materia prima es diversa.

Como se destaca anteriormente, el turismo también ha generado importantes ganancias, no solo a nivel del departamento, si no a nivel nacional. El lugar que mas sobresale en el departamento, es el sector del Puerto de La Libertad por todo lo que ofrece: restaurantes, buenas olas para el surf, zona de desove de tortugas. Según declaraciones de Napoleón Duarte, Ministro de Turismo, el Puerto de La Libertad es un “área estratégica”, pues recibe al %57.3 de los turistas a nivel nacional. Es por esta razón que en esta región específica, tanto las autoridades de turismo como el sector privado, han invertido importantes cantidades de dinero, para impulsar el desarrollo del municipio, mejorando la infraestructura del lugar, con ello también se busca que no se vea tan afectado por factores ambientales como las mareas altas. Esto ha beneficiado de gran manera a los habitantes, pues mucho han mejorado sus condiciones de vida sin necesidad de alejarse demasiado de sus hogares.

Uno de los últimos anuncios hechos por el Ministerio de Turismo, tuvo lugar el 30 de mayo de 2016, en este se informaba sobre la próxima inversión en cinco municipios de La Libertad: Tamanique, Jayaque, Comasagua, Puerto La Libertad y Chiltiupán, esta comprende \$11 millones, esta inversión pretende beneficiar a 268,126 personas y 876 empresas turísticas, y se espera genere 3053 empleos formales en el rubro del turismo.

Sin embargo aquellas actividades que han generado en su momento un importante aporte a la economía del departamento de La Libertad han incidido de manera negativa en el medio ambiente, siendo este el caso de las fábricas y del turismo. Cabe

mentar la contaminación por plomo de la fábrica de baterías RECORD, y en la creciente producción de desperdicios en el área del Puerto de La Libertad, por lo que

Figura 3: Logotipos existentes de las mesas territoriales de desarrollo artesanal en el país:
Mesa Nacional de Desarrollo Artesanal
Mesa de artesanos del Departamento de San Salvador
Centro de Desarrollo Artesanal de Nahuizalco
Fuente: CONAMYPE

la municipalidad no alcanza a recoger todos los desperdicios, problema que se agrava en los periodos de vacaciones, cuando se reciben a más personas. Para citar otro ejemplo, podemos mencionar

que las aguas servidas en los restaurantes no reciben ningún tratamiento, y son arrojadas al mar.

Otro factor que incide en el turismo y la economía del departamento de La Libertad, es la violencia; el Instituto de Medicina Legal, informó que es el segundo departamento más violento y registra el 11% del total de homicidios cometidos a diario en el país. Y el municipio de La Libertad es el que tiene la tasa más alta de violaciones sexuales a nivel nacional, así mismo las cifras recopiladas por la Policía Nacional Civil reflejan un alza en las extorsiones, también el municipio de San Tecla estuvo entre los municipios con más crímenes cometidos entre 2013 y 2015.

1.3 Identidad gráfica y la Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad

1.3.1 Antecedentes Gráficos



De la totalidad de mesas territoriales de desarrollo artesanal existentes en El Salvador, pocas de estas poseen una identidad gráfica. De las dieciocho mesas de artesanos representantes de una región específica en el país, solo tres poseen una imagen que refleje su individualidad y personalidad:

- Mesa Nacional de Desarrollo Artesanal
- Mesa de Artesanos del Departamento de San Salvador
- Centro de Desarrollo Artesanal de Nahuizalco (Figura 3)

Como ya se mencionó, en primera instancia las mesas territoriales de desarrollo artesanal se crearon como entidades partícipes de políticas públicas y leyes que benefician al sector, en otras palabras son colectivos institucionales de carácter político-económico, cuya principal función es intervenir en las leyes concernientes al sector, ya sea cumpliéndolas o fomentando su creación y modificación para su conveniencia. De esta forma, se crean espacios donde se escuchen y debatan las necesidades y déficit que poseen estos organismos para lograr un progreso constante, con el apoyo de CONAMYPE y el gobierno. Además de implementar los parámetros dictados por autoridades interesadas en fomentar el desarrollo de la cultura en general.

Por otra parte el objetivo principal de las mesas territoriales es su inserción en un mercado competitivo, en el cual sean capaces de crear espacios para comercializar sus productos a precios justos, siendo inversiones redituables para los individuos que las componen. Para así, ser no solo una fuente de empleo y desarrollo personal para cada individuo, sino ser una fuente de progreso cultural para el país, donde se busque el reconocimiento internacional de la cultura popular propia y particular de nuestro país, teniendo la capacidad de resaltar en un mercado internacional como

figura propia de El Salvador.

Debido al factor político que engloba las mesas territoriales de artesanos es necesaria una simbología adecuada que las representen, para tener voz y voto como un organismo legítimo que cumple con las leyes que lo afectan. Así mismo establecer el hecho de ser un ente que interesa, por tanto es indispensable cultivar una dedicación constante a responder, en la medida de lo posible a las necesidades del mismo.

Por último, como una asociación que busca venderse como colectivo para conseguir un espacio en el mercado, es esencial tener una imagen a nivel comercial. A fin de instruir al consumidor sobre la importancia que merece la artesanía, donde se evidencie el valor cultural que posee, su importancia como agente característico del país y su calidad, con el propósito de disipar la incertidumbre que existe al adquirir estos productos y pagar un precio justo, donde no exista una negociación que devalúe el trabajo del artesano.

Dependiendo de las necesidades de cada mesa en particular se crea una identidad. La principal función de CONAMYPE, en relación con los artesanos, es construir asociaciones que beneficien y potencien el desenvolvimiento de los artesanos al incurrir en el mercado nacional e internacional, dando capacitaciones, enseñando nuevas técnicas, compartiendo conocimientos, ayudando a crear espacios y vínculos para la venta del producto artesanal.

CONAMYPE respeta la autonomía de cada mesa, su intención es contribuir al desarrollo, en la medida de sus capacidades y las necesidades de cada mesa,

aprovechar las oportunidades que se le presenta y si es factible crear nuevas oportunidades. Pero es decisión y responsabilidad de cada artesano buscar su desarrollo integral, tanto individuo como colectivo, por lo que la creación de aspectos ajenos a su conocimientos como son los beneficios de una identidad gráfica, corren por cuenta de la mesa y solo se realizan en medida de sus requerimientos.

1.3.1.1 La Mesa Nacional de Desarrollo Artesanal



Esta Mesa reúne a las restantes diecisiete mesas territoriales de artesanos, conformada con dos representantes de cada una. Al ser la mesa que identifica y personifica al conglomerado posee una simbología visual para su uso institucional, pues por medio de esta se informa y se da apertura a las demás mesas territoriales del país.

El Logotipo se constituye por siluetas espirales con falanges, creando varias manos de forma figurativa en distintos tamaños, con dos tonalidades distintas, rosado y anaranjado, que conforman el mapa de El Salvador, haciendo alusión a la asociatividad de los artesanos así como a el trabajo que realizan hecho a mano; debajo del cual está el nombre de la organización que representa en dos tipografías distintas, en color naranja.

Figura 4: Logotipo de la Mesa Nacional de Desarrollo Artesanal
Fuente: CONAMYPE

1.3.1.2 La Mesa del Departamento de San Salvador



La mesa del departamento de San Salvador es una de las mas grades, asociados con más de 50 artesanos, muchos de los cuales tienen gran variedad de habilidades y productos, respondiendo a sus necesidades como colectivo se creó un logotipo para su utilización en distintas circunstancias: se trata de cuatro figuras cuadradas de distintos tamaños, superpuestos en anaranjado, amarillo celeste y verde, con cuatro manos en blanco lo que simboliza el trabajo manual propio de la artesanía y la agrupación de los artesanos; a su costado derecho se encuentra el nombre de la mesa en dos tipografías, la primera en celeste y la última en anaranjado.

1.3.1.3 Centro de Desarrollo Artesanal de Nahuizalco

El Centro de Desarrollo Artesanal, otra iniciativa de CONAMYPE, respondiendo a la necesidad de una imagen que los represente con ayuda de CEDEMYPE crearon una identidad que los distingue, este gráfico ha sido también usado para representar a los artesanos del lugar como cooperativa.

Figura 5: Logotipo de La Mesa del Departamento de San Salvador
Fuente: CONAMYPE



Este consta de seis curvas entrelazadas de tres en tres, dispuestas de forma diagonal en lados opuestos de forma que se entrelazan, en color mostaza y verde musgo, símbolo de los tejidos de mimbre y tule, propios de la región, además de representar de forma figurativa, dos manos que se entrelazan dándole un significado de asociatividad.

1.3.2 Problemática actual.

Para poder dimensionar las necesidades de los artesanos pertenecientes a la mesa del departamento de La Libertad, es menester disipar primeramente, las cuestiones que limitan su crecimiento desde diferentes perspectivas.

Abordar la problemática a la que se enfrentan los artesanos del Puerto de La

Figura6: Logotipos del Centro de Desarrollo Artesanal de Nahuizalco (CEDART)
Fuente: CONAMYPE

Libertad, es de suma importancia para el desarrollo de la investigación, tomando en consideración, que partiendo de los resultados es posible identificar elementos de interés, para su posterior incorporación en la etapa de la construcción gráfica de su identidad.

1.3.2.1 Político-Económico.

Parte del apoyo por parte de CONAMYPE para el desarrollo económico de los artesanos en El Salvador, es abrir espacios y crear oportunidades a nivel político, a fin de gestionar espacios para promover el valor de las artesanías en el territorio nacional.

Una de las iniciativas que acontece, es una ley para reconocer los derechos de autor a los artesanos; esta ley ha sido pensada para favorecer directamente a los artesanos, ofreciendo beneficios legales y proyectando una expansión a nivel nacional e internacional, motivando la asociatividad, entre otros; además de que en una reunión llevada a cabo en un hotel capitalino, los artesanos presentes, propusieron la creación de un fondo de apoyo financiero.

El aspecto económico es una de las mayores preocupaciones para los artesanos, ya que en general existe toda una serie de problemas que dificultan el desarrollo en este aspecto, primeramente en un nivel individual, que posteriormente afecta a un nivel micro y macroeconómico. El artesano no cuenta con un flujo de dinero constante, por lo que se ve obligado a recurrir muchas veces a tácticas de inversión contraproducentes, como por ejemplo la compra de materia prima por menudeo (que acaba por elevar el costo del producto), o también suele verse en situaciones donde tiene que rebajar los precios si es que quiere vender por mayor, en la sumatoria de estas situaciones, acaba vendiendo a muy bajo precio un producto que le costó más de lo que debería, siendo que el margen de ganancia se reduce dramáticamente.

Por otro lado, el artesano puede optar a participar de ferias, mercados u otro tipo de eventos donde haya cabida para sus productos, en los que generalmente tiene que pagar alguna suma por poder tener un puesto de ventas, sin contar las dificultades y el egreso extra que supone el transporte de sus productos y otros viáticos de las jornadas. Todas las situaciones por las que tiene que pasar un artesano para poder comercializar sus productos, representan un desembolso que los deja con una ganancia ínfima, que además, no está garantizada.

Por otra parte, el ministro de Turismo, José Napoleón Duarte, advierte de su

iniciativa “Ley de fomento, protección y desarrollo del sector artesanal”, con un enfoque que concatena el desarrollo del sector artesanal con el turismo. Con la clara intención de promover y rescatar la tradición y cultura del país, para su inserción al mercado nacional e internacional; la apuesta apunta a aprovechar el turismo local y extranjero para la disseminación de los productos, aumentando la demanda mejorando la calidad de vida de los artesanos.

Mercedes Landaverde, presidenta de la Mesa de Artesanía de San Salvador, afirma: “La importancia de potenciar este mercado, además de la importancia histórica y cultural, es debido a que se estima que alrededor de un 20% de la población recibe beneficio económico mediante esta práctica”. (Coreado, 2016)

A pesar de los esfuerzos realizados para reconocer legalmente los derechos de los artesanos, éstos no se han concretado del todo, pues existe la inseguridad de que finalmente estas iniciativas no traigan todos los beneficios que prometen, advierte Jesús Guzmán, presidenta de la Mesa de Artesanos de La Libertad, ya que la proyección parece apuntar más bien al apoyo de los grandes empresarios.

1.3.2.2 Social-Cultural

Dentro de la problemática social y cultural, existen diversas inquietudes, que llegan a obstaculizar los esfuerzos de comercio de los productos artesanales, según datos arrojados en entrevistas realizadas a los artesanos de la Mesa de Artesanos de La Libertad.

El primer obstáculo que se hace palpable es el aspecto social, ya que de primera mano, el trabajo artesanal no es considerado un trabajo “formal” por muchas

personas, principalmente cuando no se trata de productos utilitarios, por lo que en muchos casos, las personas dedicadas a esta labor son mal vistas y encasilladas como personas “improductivas” o “vagas”; esto desde luego, dificulta la búsqueda de apoyo de cualquier tipo.

La innovación también es un aspecto incierto, ya que muchas veces la introducción de un nuevo producto no es bien aceptada, las personas prefieren quedarse con lo conocido y deciden ignorar los productos novedosos.

En lo que respecta a la inserción en el oficio, es común la actitud cerrada entre artesanos, por lo que cultivarse en el área puede resultar un verdadero desafío, pues la competencia no es fácilmente tolerable. Según el estudio realizado en la Mesa de Artesanos de La Libertad: “el 66% de las personas incursionaron en la labor artesanal por influencia y apoyo de familiares, mientras que el otro 34% recibió ayuda de organizaciones y el 22% declaró haber buscado instrucción de personas ajenas en el medio, sin éxito”.

Otro indicador importante a resaltar es la inseguridad, en los datos arrojados por el estudio, establece que al menos el 11% de los artesanos ha sido víctima de extorsión, la situación de la inseguridad del país también limita el alcance de los comerciantes, ya que territorialmente hablando, merma sus posibilidades de expansión.

En materia de cultura, el mayor inconveniente es que el público no sabe apreciar las artesanías, muchas personas consideran que un producto de elaboración artesanal es inferior en contraste con uno de producción masiva, afectando directamente la imagen general de los productos artesanales.

Algunos artesanos incluso se ven obligados a modificar sus productos para mejorar su aceptación, violentando la identidad cultural de los mismos, como es el caso de la Mesa de Artesanos de La Libertad, donde el 11% de los artesanos aseguró haberse visto en la necesidad de incluir motivos de la cultura popular extranjera



CAPÍTULO II

LA PRODUCCIÓN EN LA MESA DE
ARTESANOS DEL DEPARTAMENTO
DE LA LIBERTAD Y SUS ELEMENTOS
REPRESENTATIVOS.

CAPITULO II

LA PRODUCCIÓN EN LA MESA DE ARTESANOS DEL DEPARTAMENTO DE LA LIBERTAD Y SUS ELEMENTOS REPRESENTATIVOS.

2.1 Los artesanos que constituyen la Mesa de Artesanos del Departamento de La Libertad

Antes de entrar en materia y pasar a hablar de la producción de artesanías en sí, es necesario describir algunos aspectos culturales propios de los artesanos pertenecientes a la Mesa, los cuales ejercen una marcada influencia tanto en su producción como en las tareas que realizan al ser miembros de este colectivo. Es importante además, señalar la importancia que este oficio y las personas que lo ejercen tienen en la sociedad, no solo en un sentido histórico, sino también en la actualidad, y tomar todos los valores que implica en perspectiva para considerar también su valor a futuro.

Al principio de la investigación la Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad contaba con 18 personas dedicadas a la labor artesanal, representando al mismo número de talleres, sin embargo se añadieron nuevos miembros, siendo hasta el momento 21 artesanos los afiliados oficialmente a la mesa, mientras que otros están en espera, la mayoría son originarios del departamento de La Libertad, aunque algunas de las familias se han desplazado desde La Paz, Santa Ana y Ahuachapán. Los talleres que cada artesano representa, tienen una gran dispersión respecto al tiempo que llevan funcionando, se registra que el más antiguo labora desde hace al menos quince años, mientras que hay otros tan recientes que con

ocho meses, no llegan ni a un año de vigencia, los mismos son un importante apoyo económico para las personas que allí laboran, en muchos casos son el pilar de la economía familiar de estos hogares o sirven como un ingreso extra que ayuda a sufragar los gastos.

No todos los artesanos inscritos asisten con regularidad a las reuniones del colectivo, por lo que no forman parte activa de los movimientos que realizan, se contabiliza que alrededor del 50% de los integrantes tienen una presencia intermitente en los eventos. Este grupo reducido que sí se hace presente, mes a mes aproximadamente, está formado por artesanos de ambos sexos, que van desde los 18 a los 50 años de edad, el modo en que han entrado al mundo de la producción de artesanías es diverso, en algunas ocasiones ha sido por medio de miembros de su familia, quienes les han enseñado o les ha servido como contacto para aprender por medio de terceros, y en muchos casos no son los únicos en su familia nuclear quienes se dedican a esta tarea. Otros han aprendido su labor por medios no tradicionales, por ejemplo con la ayuda de ONG'S como ORMUSA, que es una organización de apoyo a la mujer, o con capacitaciones por las que se pide una remuneración y en el último de los casos, mediante vía electrónica a través de plataformas que ofrecen video tutoriales sin costo.

Por otro lado se pueden enlistar algunos de los motivos por los que han decidido volcarse a este oficio, en tanto unos lo han hecho más por la necesidad de solventar sus gastos, otros lo han hecho por incursionar en nuevos campos y por cubrir la necesidad de expresarse de una forma artística.

Como se mencionó antes a grandes rasgos, la elaboración de artesanías permite que quienes se dedican a este oficio no tengan que moverse a la ciudad en busca de empleo, a varios de los artesanos esto les ha permitido disponer y organizar

mejor su tiempo, ya que les permite permanecer cerca de sus hogares, además de la relativa facilidad de trabajar o producir estableciendo sus propias metas. En este aspecto en particular, es notable la importancia de las relaciones familiares para los artesanos que conforman la mesa, pues están interesados, no solo en cuidar de las necesidades básicas de sus familias, sino de proveerles un buen futuro y cuidando también el tiempo de calidad que les dedican. Muchos comparten sus espacios de trabajo con su familia cercana (cónyuge, padres, hijos, tíos, sobrinos y otros) esto sin duda también ayuda a que los procesos artesanales no se pierdan con el tiempo, y se espera repercuta de manera positiva en futuras generaciones.

Por lo tanto, es el elemento afectivo, un factor que se puede contar como uno de los componentes que otorga un valor agregado a estos productos, algunos de los artesanos expresaron vivencias, así como relaciones interpersonales específicas, que los han marcado como personas, y que están ligadas a los productos que elaboran, en algunos casos, estas han tenido una incidencia marcada en la idea de creación del producto, en los diseños o bien en el impulso y motivación que los hace seguir haciéndolos.

Las relaciones entre cónyuges, padres e hijos y con sus compañeros en los talleres, son las que ejercen un mayor impacto en estos artesanos, se podría decir que estos son los motivos de mayor peso por los cuales, a pesar de todas las dificultades que tienen, se mantienen luchando por mantenerse en este oficio.

Resulta de interés, destacar la forma en la que estos artesanos han obtenido el conocimiento sobre las técnicas y los métodos que utilizan en la producción, pues son estos métodos y técnicas, los que les han permitido darles un aspecto distintivo a sus artesanías.

La mayoría de los artesanos son autodidactas, o han iniciado siéndolo, y muchos no han tenido una guía de alguien que los capacite en ningún campo, desde el principio de sus labores en el campo artesanal (elaboración, comercialización y otros), han llegado al producto final a base de prueba y error, de esta manera han logrado desarrollar formas para fabricar sus productos, de modo que no solo sean vistosos sino funcionales. Por ejemplo, los elaborados por la señora María Catalina Cruz (vicepresidenta de la mesa) responsable del taller Rinconcito Marino, quien utiliza diferentes mezclas de pegamento de acuerdo a la fuerza adhesiva necesaria, y las aplica dependiendo la necesidad que vaya a suplir el producto.

La forma empírica de obtener conocimiento les ha permitido interiorizar y hacer un propio esquema conceptual de lo que abarca la artesanía: de esta manera identifican principalmente su carácter manual, lo que lleva a que cada una de las piezas sea única, por tanto, ellos también están conscientes del valor económico que esta cualidad de las artesanías implica, saben que los materiales se caracterizan por ser de origen natural, y que solo poniendo esmero en los procesos, tanto de diseño como de elaboración, pueden conseguir un producto realmente innovador y como mencionaba una de las artesanas “es la inspiración de quien lo elabora”. Describen la artesanía como su medio de vida, a la vez que sus piezas plasman una concepción personal y única del mundo, de su entorno, de sus costumbres y hasta de sus valores.

Precisamente por que reconocen la artesanía como su medio de vida, hablan continuamente de la búsqueda de innovación y flexibilidad, al igual que de mantener la calidad, tanto en los diseños como en los materiales con los que elaboran sus productos, pues es solo de esta manera que podrán marcar la diferencia para de esta forma, contar con una mejor respuesta de su público meta, además la mayoría, aparte de aceptar fabricar cierto volumen de piezas por encargo, también están

abiertos a que el cliente intervenga en el diseño, abriéndose espacio en el mercado de los artículos personalizados, de igual forma la información que se da sobre el producto adquirido a los clientes es un agregado, por ejemplo: los clientes de uno de los talleres que fabrican marcos de espejos son instruidos para que puedan desmontar el espejo del marco, en caso de que este se dañe y puedan hacer el remplazo por ellos mismos, así mismo cuentan con la garantía de que pueden acudir al taller para remplazar el espejo, y así conservan el marco adquirido en un primer momento.

Desde el punto de vista de la apreciación estética y valor cultural, existe un elemento de suma importancia que se hace presente, a pesar de que marca un patrón que a los ojos del inexperto es difícil de distinguir: la cultura pop, planteado desde una perspectiva globalizada, en donde los valores estéticos se confunden con los impuestos por la influencia de grandes potencias.

Es un hecho que la cultura pop se ve reflejada en algunos de los productos que se elaboran en algunos de los talleres, los cuales nos son vistos como artesanías, primero por tener una iconografía, como ya se mencionó, de influencia pop y segundo, por los materiales con que están hechos, pues son genéricos, por ejemplo: cuentas fabricadas con polímeros, porcelana, metales, madera y otros tipos de insumos de producción industrial que utilizan todo tipo de materiales sintéticos. Se podría decir que esto se ha dado por la demanda de esta clase de objetos, pues pueden resultar más llamativos al público, más baratos en cuanto a materiales y no deben invertir mucho tiempo en un diseño.

Entre los artesanos afiliados, existe un particular cuidado por mantener la producción libre de influencias como las ya mencionadas, para esto, se apegan a una serie de criterios que conforman el concepto que CONAMYPE ha fijado sobre la artesanía,

los diseños siguen líneas estéticas características del trabajo artesanal de todo el país, conservando lo mejor posible no solo el producto, sino también el proceso.

Actualmente se han roto barreras que en el pasado estaban marcadas por las costumbres, desde esa apreciación, se podría decir que existe una evolución respecto a la economía, aunque en parte está marcado por las crecientes necesidades, es innegable que es un paso necesario para el desarrollo del país, una de estas barreras es la presencia femenina dentro del ambiente comercial y laboral, ejemplificando, en su mayoría, los integrantes de la Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad son mujeres, la constante presencia de dicho género va rompiendo poco a poco la discriminación laboral. Por otro lado, se alimenta cada vez más, la noción del valor que poseen los artículos artesanales.

Los artesanos afiliados fundamentan un respaldo tangible, que apoye al desarrollo socio-cultural mediante una mayor exposición de la cultura nacional ante el público local y extranjero, además de una proyección más formal del rubro, dando pie a una comercialización más justa para los productores, todo esto, en conjunto supone que a futuro suban los estándares de vida para las familias que se dedican a estas labores, como efecto colateral, de una mayor actividad económica en torno a la producción artesanal.

Los artesanos ocupan un lugar muy importante en la sociedad, ya que de ellos depende en gran medida, mantener viva la memoria cultural de las naciones y los artesanos de la mesa no son la excepción, a través de su trabajo las costumbres y tradiciones se transmiten, a la vez que se reconstruyen los cimientos de una sociedad con sensibilidad sobre la identidad de los pueblos.

2.2 Procesos y productos realizados por la Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad

2.2.1 Procesos

En la Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad se cuenta con una producción de lo más variada, que van desde estilos minimalistas hasta diseños muy complejos y elaborados, éstos productos se han dividido en tres grupos principales según su funcionalidad, los cuales son: accesorios, decorativos y utilitarios.

Existe una gran variedad de opciones entre los productos que elaboran los talleres de la Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad, entre los que funcionan como accesorios podemos enlistar trabajos de joyería, en donde figuran collares, pulseras, pendientes, aretes, además de bolsos, carteras y prendas de vestir; en otros que cumplen una función meramente ornamental (decorativos), están comprendidas piezas como porta velas, flores realizadas con productos del mar y fibras vegetales, esculturas zoomorfas de pequeño formato y figurillas de temas populares realizadas también en fibras vegetales; finalmente, entre los productos utilitarios se aprecian cofres y espejos con recubrimientos a base de moluscos de especies características de la zona.

De la misma manera en que las propuestas estéticas difieren unas de las otras a grandes rasgos, también existe una variedad de procesos igualmente extensa, éstas incurren en diferentes disciplinas como la carpintería, confección y teñido de textiles, tejidos, alambrismo, técnicas mixtas, escultura, entre otros.

Al igual que la funcionalidad, los procesos de elaboración se han dividido en varios grupos en los que los productos tienen predominancias:

Textiles

- **Confección:**

En cuanto a la confección se refiere, el primer paso es la selección de las telas, adquiridas en establecimientos especializados, ornamentos y otros materiales que puedan ser necesarios para esta tarea, posteriormente se realizan los bocetos para los diseños, ya sean de autoría del artesano o bien un pedido especial que bien podría ser una variación de un diseño ya existente o la realización de un diseño completamente nuevo.

Una vez decidido el diseño, se procede a la realización de patrones sobre papel tipo kraft (también conocido como papel estraza), en donde son aplicadas las medidas y variaciones de cualquier tipo, estos patrones se superponen a la tela con la ayuda de alfileres, para tener un corte limpio.

Una vez listos todos los cortes, se procede a unirlos mediante una costura inicial, cuando la prenda está armada se revisa en busca de errores de cualquier tipo, corroborado esto, se procede a dar remate con una segunda costura.

Para la confección de las diferentes prendas son necesarios: máquina de coser eléctrica, alfileres, tijeras, cinta y reglas de confección, papel tipo kraft o estraza; el tiempo de realización de cada prenda es de hasta tres jornadas laborales.

- **Teñido**

El origen de la tintura utilizada para este proceso es natural, obtenida de la flora salvadoreña, entre estas figuran la planta de añil, hojas de mango y almendro, entre

otros; además de la utilización de óxido ferroso. Estos dan como resultado colores muy vivos de diferentes tonos, como el azul, naranja, amarillo, fucsia, y otros.

El proceso de teñido parte por la obtención y tratamiento de la materia orgánica de la que se ha de extraer el pigmento, para esto se recurre a la recolección de las hojas, sin embargo la mayoría del tiempo la obtención es en comercios, éste material es preparado a través de una larga cocción, en la que las hojas son sumergidas en agua, y son despojadas de sus propiedades de pigmentación

Una vez terminada la preparación del tinte, se procede a disponer la prenda para la aplicación del diseño, en este procedimiento algunas veces se utilizan cuerdas con las que se hacen nudos muy ajustados para envolver secciones de la prenda, de manera que se impermeabilice, dejando dicha área sin teñir. Otro método utilizado es el que se hace en frío, este implica el uso de parafina para proteger el área del tinte y que luego se ha de retirar con la aplicación de calor.

Posterior a la preparación de la prenda, viene la inmersión de la misma en los tintes que se mantienen a temperaturas relativamente elevadas, los productos que pasan por este proceso son sumergidas durante aproximadamente diez minutos, posteriormente se expone la prenda al aire por un momento para luego ser sumergida, dependerá de la intensidad del color que se quiera obtener las veces que sea sumergida la prenda.

Finalmente, cuando la prenda ha salido del baño con el pigmento, es puesto a secar, para después darle un baño con ácido acético para la fijación del tinte, después se procede a enjuagar con agua y es sumergida en suavizantes, esto con el fin de eliminar cualquier olor desagradable y darle una textura agradable a la tela, posteriormente se le da un tratamiento con calor, con el fin de deshacer las arrugas producidas por las cuerdas removidas y darle la presentación final al producto.

En la realización de teñidos de este tipo se utilizan cocinas alimentadas con madera y ollas de gran capacidad, la duración del proceso suele tener un promedio de tres días hábiles (8 horas por día).

- **Bordado**

En otros casos, se decoran las prendas con bordados de diferentes temáticas, usualmente impresiones de la flora salvadoreña, utilizando hilos de colores muy vivos.

Se parte de un diseño en papel, que luego se traspasa a la tela, en donde se rellena el bordado con la técnica de punto atrás, donde los puntos se cosen hacia atrás en dirección a la costura.

Las herramientas necesarias para plasmar un bordado son: aguja de bordar, tijeras y lápiz, el tiempo requerido dependerá de la complejidad del diseño que se desee plasmar en la prenda, sin embargo, si los diseños son sencillo puede tomar entre una a tres horas.

Escultura

- **Tallado**

En la Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad, se realizan tallados principalmente en madera, la cual es recolectada en el Puerto de La Libertad y otras playas aledañas, en donde se recogen fragmentos arrojados por el mar.

La talla en madera consiste en aprovechar la forma de cada fragmento del material,

que será ensamblado, para producir figuras zoomorfas de pequeño formato (principalmente cuacos, que son aves acuáticas locales) con la mínima intervención, éstas piezas de madera son comúnmente lijadas y tratadas para darles un acabado fino. A veces son utilizadas como campanas de viento o de manera aislada como elementos decorativos.

Existen diferentes maneras para realizar los tallados, que van desde herramientas muy rudimentarias como cuchillos de uso doméstico, hasta herramientas especializadas y de precisión, como pinzas, esmeril y mini taladro eléctrico (dremel). Dependiendo de sus características, la realización de una pieza tallada a mano puede variar de entre treinta minutos hasta nueve horas.

- **Ensamble**

Los ensambles son un estilo escultórico que se sirve de elementos diversos para crear nuevas formas, en este caso se usan moluscos para crear esculturas zoomorfas y florales, varias de ellas con inspiración marina, mientras que hay muchos otros diseños que responden a otros tipos de animales comunes de la fauna salvadoreña y animales domésticos.

El proceso inicia con la recolección de moluscos en la zona, aunque en ocasiones es posible desplazarse a otras playas, específicamente se suele hacer para adquirir una especie en particular de caracol, nombrado “caracol hoja”, en honor a la playa con el mismo nombre.

Después de realizar la recolección, se procede a hacer la selección, partiendo de un diseño previamente planeado, se eligen las piezas que mejor se adecúen a la forma que se busca crear, los ejemplares se van ensamblando a modo de rompecabezas y

se adhieren con la ayuda de pegamento caliente, en ocasiones se utiliza un engrudo de fabricación casera cuyo uso se destina a las piezas que necesitan de una mejor sujeción, pero que cuentan con reducidas áreas de contacto entre sí, en donde el pegamento caliente no funciona efectivamente.

Cuando la pieza está ensamblada, se pasa al trabajo para el acabado final, como el dibujo de ojos o rasgos específicos del animal con la ayuda de pintura acrílica, también se emplea el mismo pegamento caliente para hacer detalles en relieve que serán igualmente cubiertos con pintura y en ocasiones se utilizan materiales como madera o aluminio para la fabricación de monturas para las piezas, para esto es necesario el uso de tijeras, sierras para madera y pistola de aplicación de silicón caliente. Una pieza de este tipo puede tardar en elaborarse de una a cinco horas.

Alhajería

- **Ornamentos**

En lo que respecta a la joyería existe una amplia gama de métodos para realizar una variedad infinita de diseños, esto debido a que la diversidad de materiales está limitada solo por la imaginación, por tanto, es necesario idear maneras de tratar cada uno de los materiales.

Partiendo por el tratamiento de las semillas, que en las piezas realizadas por los artesanos de la Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad, son muy comunes, existen diferentes métodos, en este grupo se recurre al uso de taladros de precisión o dremel, aunque algunos de los integrantes se valen de herramientas no especializadas, ya que cualquier objeto punzante puede ser de utilidad, dependiendo de la dureza de la semilla se utilizan clavos, alfileres u otros, en

ocasiones las semillas son adquiridas con la perforación ya hecha. Dependiendo de la pieza, pueden requerirse otros tratamientos más modernos, como el barnizado o el corte o disección de las mismas.

Para la realización de dijes o aplicaciones no solo se utilizan semillas, también existe la posibilidad de utilizar moluscos, estopa de coco (hueso previamente curado), piedras naturales, tejidas o ensambles. Los moluscos pueden ser perforados o asegurados tanto con hilos como con alambre, usualmente de alpaca, por lo general el único tratamiento que recibe el molusco para su utilización es una limpieza profunda y ocasionalmente barnizado, en el caso de las piedras naturales, pueden ser adquiridas de manera comercial o recolectadas.

Por otro lado, los dijes realizados mediante tejidos suelen tener formas más sinuosas, éstos pueden estar elaborados con fibras naturales como la tuza, o también con fibras sintéticas como el hilo encerado. Finalmente, los dijes realizados mediante ensamble, siguen una planeación igual que con las piezas escultóricas antes mencionadas, en donde se parte de un diseño premeditado y se van agregando elementos hasta obtener el resultado deseado, aunque lo más usual es encontrarlos elaborados con moluscos o piedras naturales, las opciones son ilimitadas.

- **Soporte**

La preparación del soporte, que bien pueden ser collares, pulseras o enganches para aretes, puede ser tan variada como en el caso de los dijes, en donde se suele utilizar técnicas como el macramé o el alambrismo, con el fin de incorporar un diseño homogéneo, es decir, una combinación adecuada entre el dije y la base.

La técnica del macramé consiste en la utilización de fibras de cualquier tipo, ya sea

vegetal o sintética, para la elaboración de tejidos que muestran patrones o figuras bidimensionales, a diferencia de otras técnicas de tejido, ésta no necesita más herramientas que las manos mismas para desarrollar las formas, salvo el acabado final, donde se usan tijeras u otros objetos afilados, para eliminar el material sobrante y el uso del fuego para sellar la labor, en caso se utilicen fibras sintéticas.

El alambrismo, es un estilo que como su nombre indica, se sirve de alambre para la realización de las piezas, éste material es maleado en frío con la ayuda de pinzas y en ocasiones moldes especializados, por lo general se desarrollan diseños basados en círculos y líneas curvas, debido a que ayudan a formar una base fuerte y resistente a la deformación.

En otros casos también se utilizan materiales de poca intervención, como sucede con los brazaletes de cuero, en donde se van agregando complementos, decoraciones, perforaciones o incluso se les pueden realizar diseños dibujísticos utilizando la técnica de pirograbado.

- **Remate**

Cada pieza tiene un enganche para poder ser utilizada, éstos pueden ser prefabricados, o hechos por el artesano, el más común de este segundo grupo, es el armado con alpaca, ya que es fácilmente adaptable a cualquier medio, ya sean pendientes, collares o pulseras, aunque en las piezas de macramé se suelen usar terminaciones con el mismo tipo de hilo empleado para la labor; por otro lado, en el cuero, se pueden utilizar broches metálicos o tiras más finas de cuero para sujetarse a modo de cinta.

En la realización de alhajas son útiles una gran variedad de herramientas, según

sea la técnica requerida, algunas de las utilizadas por los artesanos de Mesa de Desarrollo Artesanal del departamento de La Libertad son: Tenazas, pinzas, agujas, esmeril, martillo, pirógrafo, sierra de pelo y lerda. Siendo el grupo de más variadas técnicas, los tiempos de realización son diversos, pues dependen de la pieza, estos pueden oscilar entre los cinco minutos hasta 25 días laborales.

Técnicas mixtas

Dentro de las técnicas mixtas están comprendidos los productos que por sí solos representan una técnica única, es decir, que dicho proceso solo es aplicado en un artículo específico, o que involucran técnicas que no son comúnmente utilizadas en la realización de artesanías.

En primer lugar, están los joyeros de madera, éstos tienen un recubrimiento constituido principalmente por moluscos, la fabricación de estos artículos comienza con el diseño en papel de la pieza, en este momento es cuando se detallan las medidas, la tendencia estética, el tipo de madera y otro materiales.

Posterior a la bocetería se procede a la preparación de la madera, en donde se lija y corta a medida, luego se ensambla con la ayuda de clavos y pegamento blanco de carpintería, luego de armado el cofre, se le dan los últimos acabados, que bien pueden ser una última lijada o barnizada, también se revisa para asegurar que no hallan imperfecciones.

Una vez realizado el cofre, se procede a la decoración del mismo, por lo general se utilizan únicamente moluscos, aunque en ocasiones se pueden agregar otros elementos como piedras naturales, en otros casos los clientes pueden pedir modificaciones en los ornamentos, los objetos, cuales quiera que se utilicen, son

colocados a modo de mosaico, generando patrones geométricos y figuras más complejas.

La misma tendencia es utilizada para la producción de espejos de diseño, éstos son espejos geométricos con una decoración a su alrededor. Como en el caso anterior, se parte con un diseño en papel en donde se especifican los detalles, se realizan de manera independiente, la base que ha de llevar la decoración y la pieza contenedora del espejo, por lo que se parte del corte de la madera para ambas piezas, para asegurar que embonen perfectamente.

La madera es tratada con lijado y barnizado, para obtener una superficie agradable al tacto, luego se fija el espejo en su respectiva pieza y se procede a la decoración de la otra pieza, al igual que con los joyeros, se va armando el diseño en base al boceto, los materiales suelen variar, aunque son mayormente moluscos, en el caso de los espejos y los cofres existe siempre una variación de la apariencia final ya que el mosaico se va desarrollando según lo permitan las piezas, pero al ser un material que no se interviene en su forma, los moluscos suelen alterar el acabado final en relación al boceto, para finalizar la pieza, se pule el espejo y se puede dar un barnizado en el área donde se encuentran los ornamentos.

Las herramientas que se utilizan para estos productos son, sierra caladora, sierra circular de mesa, esmeril, pulidora, taladro, pistola de silicón caliente y dremel, el tiempo de fabricación va de tres a seis horas.

Otro producto muy característico, son las flores hechas con escamas de pez, se trata de rosas cuyos pétalos están conformados por escamas de pez previamente tratadas.

El proceso parte por la recolección de las escamas, éstas se las limpian con un baño largo de lejía para eliminar residuos y olores, luego se dejan secar al sol hasta que se vuelven duras, de manera que resistan al paso del tiempo y no se desquebrajen, posteriormente se les da un segundo baño en donde se tiñen con la ayuda de pigmentos sintéticos de origen vegetal y mineral, finalmente se dejan secar nuevamente para que el color quede permanentemente impregnado.

Una vez preparas las escamas se las clasifica por tamaño, las más pequeñas se utilizan en el centro de la flor, con la ayuda de pegamento caliente, las escamas se van adhiriendo en una composición radial en torno a un palillo de madera, a éste mismo se agregan otras escamas de color verde a modo de hojas.

Las herramientas necesarias para esta labor son tenazas y pistola de silicón caliente y ollas, la duración de su proceso de elaboración es de hasta tres días completos.

La elaboración de figuras en tuza es otra labor muy característica de la Mesa de Artesanos de La Libertad, la tuza es un material ampliamente utilizado, pero en este caso sirve para la creación de figuras tridimensionales.

Primeramente están las flores de tuza, éstas, como ya se mencionó, son tridimensionales, e imitan gran variedad de especímenes de la flora salvadoreña, su elaboración parte con la realización de un boceto en papel, una vez decidido el diseño se pasa a la preparación de la materia prima, que consta en un baño con pigmento sintético de origen vegetal y mineral, se sumerge la fibra y se deja reposar, después se extrae y se deja secar al sol.

Una vez preparada la materia prima, se procede a su aplicación, se la corta según sean las formas que se necesitan y se van adhiriendo en una composición radial en torno a una sección de alambre de amarre (un tipo de alambre caracterizado por su gran maleabilidad), una vez se les da la forma buscada, se remata la labor y se recubre el alambre con más tuza para hacer el tallo y las hojas.

Por otro lado, se realizan además, figurillas antropomorfas, las más comunes con temas de mujeres vestidas con ropas características del folklor salvadoreño, éstas suelen llevar canastos en sus cabezas o se plasman figuras de madres con sus hijos en brazos, niñas pequeñas que acompañan a sus madres, ángeles, detalles de instrumentos musicales; también se realizan temas zoomorfos.

El proceso de elaboración es similar al de las flores antes mencionadas, en cuanto a la preparación del material se refiere, igualmente se realizan bocetos para decidir un diseño, una gama de colores y sus dimensiones.

La manipulación del material se logra gracias a la utilización de agujas e hilo para dar forma y fijar cada pieza, esto en torno a una estructura previamente hecha con tuza que no ha sido teñida, también se emplea silicón caliente para los detalles muy pequeños o superficiales, en ocasiones se puede utilizar pintura para dar otros detalles en donde se desea que el color sea más vivo.

La ejecución de las figuras en fibra vegetal (tuza), requiere de algunas herramientas como agujas de costura, pistola de pegamento caliente, tijeras y ollas. El tiempo de elaboración, incluyendo el tratamiento de la materia prima es de una jornada laboral.

2.2.2 Productos

Con la variedad de procesos descrita, es posible producir una extensa cantidad de productos, desplegando una gama casi infinita de diseños de todo tipo, desde los

más llamativos hasta los diseños más minimalistas, que son pensados para todo tipo de público, ya sea femenino o masculino.

Figura 7: Accesorio elaborados por la Mesas de Artesanos de La Libertad: 1- Pendientes hechos de alpaca, con aplicaciones de piedras semipreciosas; 2- Collar confeccionado con tuza teñida y tejido a crochet; 3- Anillos de alpaca y aplicaciones de piedras semipreciosas. Fotografías por: Ivania Articas

Gracias a que la Mesa de La Libertad se maneja como una comunidad, los artesanos que la conforman tienen la oportunidad de enriquecer sus habilidades y horizontes creativos, mediante la observación y socialización de las técnicas de cada uno.

Como se mencionó anteriormente, los productos se dividen en tres grupos dependiendo de su funcionalidad, a continuación se enlistan estas categorías acompañadas de ejemplos y su respectiva descripción.

- **Accesorios**

Estos son los productos que se utilizan como prendas de vestir, entre ellos destacan alhajas como collares, pulseras, aretes, pendientes, anillos y bolsos.





Los accesorios tienen un gran demanda, pues los turistas se ven atraídos al ser artículos de pequeño formato y fácilmente transportables, además de ser elementos muy versátiles, principalmente las mujeres, pueden tomar estas pequeñas prendas y combinarlas con una variada gama de combinaciones de ropa, por otro lado, ya que no son artículos de descarte, las personas suelen acumularlos aún cuando no los utilizan.

Otra de las conveniencias de este tipo de producto, es que requieren de tiempos relativamente más cortos para su elaboración que las otras categorías, permitiendo obtener una producción más acelerada, que se traduce en mayor volumen.

Los accesorios desarrollados por la Mesa de Artesanos de La Libertad, tienen como

Figura 8: Accesorios elaborados por la Mesa de Artesanos de La Libertad: 1- Bolsos tejidos, técnica: crochet, remates con ornamentos naturales; 2- Pulseras de cuero auténtico de estilo minimalista. Fotografías por: Ivania Articas

ventaja la originalidad de sus integrantes, ya que conciben diseños únicos que solo pueden conseguirse en esta comunidad, además de que al ser oriundos de la zona son capaces de plasmar el espíritu de la región a la que pertenecen con toda naturalidad.

- **Decorativos**

Los artículos decorativos son aquellos que no cumplen ninguna función en particular, más que la de adornar los espacios, para la gran mayoría, estos productos representan el 100% de las veces una compra compulsiva, aunque para personas conocedoras, pueden representar verdaderas obras de arte.



Figura 9: Objetos Decorativos fabricados por la Mesa de Desarrollo Artesanal del departamento de La Libertad: 1-Cisne con el color natural de la tuza ; 2-Figura antropomorfa femenina con ropa tradicional, tocando un instrumento musical; 3-Ejemplares de la flor salvadoreña; 4-Campana de viento hecha con madera de reciclaje y bambú, coronado con la figura de un ave acuática. Fotografías por: Ivania Articas



• Utilitarios

Son aquellos productos que realizan una función en particular, como su nombre lo indica, son útiles a la hora de facilitar tareas o aportar comodidades.

La producción de la Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad también cuenta con diseños de esta naturaleza, que se resumen en prendas de vestir, espejos decorados y cofres de madera igualmente decorados.

Los artículos utilitarios tienen una gran aceptación, ya que además de adornar los espacios los dotan de funcionalidad, , esto representa su principal atractivo, aunque tienen una menor demanda a los accesorios debido a su gran tamaño.

Otra ventaja remarcable de este tipo de artesanía es que al poseer formatos de

Figura 10: Artículos con decoraciones de moluscos una tortuga compuesta de conchas: 5- Tortuga de caracoles y rematada con una semilla de ojo de venado; 6- Porta velas base de madera y un patrón radial constituido por conchas; 7- Cruz de madera, recubierta con un patrón geométrico de conchas y caracoles. Fotografías: por Ivania Articas

mayor tamaño, fundamentan la parte más llamativa de los trabajos artesanales de la zona, su practicidad no solo se limita a los hogares, sino que se pueden adaptar a todo tipo de espacios, convirtiéndolos en excelentes

souvenirs, principalmente para los turistas extranjeros, quienes esperan poder llevar consigo un recuerdo de su experiencia.



Figura 11: 1- Espejo con marco de madera decorado con conchas y caracoles dispuestos en forma de motivos florales; 2- Camiseta con bordado floral en técnica de punto atrás; 3- Cesta rejida con fibras orgánicas en su color natural, con un anillo teñido con picmento sintético; 4- Blusa teñida con picmentos naturales fabricados a partir de hojas de mango; 5- Caracol decorado con otros moluscos , que sirve de deposito multiusos. Fotografías: por Ivania Articas

2.3 Iconografía utilizada en la producción de la Mesa de Desarrollo Artesanal del departamento de La Libertad

2.3.1 Iconografía en la artesanía

Al referirnos a iconografía hablamos sobre imagen, la idea que se concibe para que este artículo sea o posea una figura alrededor de un concepto específico, debido a la idea consciente o inconsciente del artífice, quien está inmerso en un contexto que lo identifica y lo define. Es decir, es la forma física que se observa o tiene plasmado en ella debido al ambiente en el que está sumergido el creador, el cual origina y explica la imagen.

Estas imágenes están presentes en todo producto artístico, desde una obra de arte hasta una artesanía. Es la imagen, la que revela un carácter único o una identidad cultural, pues son formas y figuras que podemos conocer o desconocer según la idea, el trazo y la maestría del autor. Estos factores que definen una imagen son decisivos para aportar una clasificación, ya sea esta arte, artesanía, manualidad u otras.

La artesanía construye sus propias imágenes a partir de un concepto cultural, en el cual se toman formas establecidas por una tradición popular y que forman parte del folklore de un pueblo, reflejadas en productos realizados manualmente, donde se vuelven un quehacer cultural, en el que identifican y son partícipes de la tradición propia de una región.

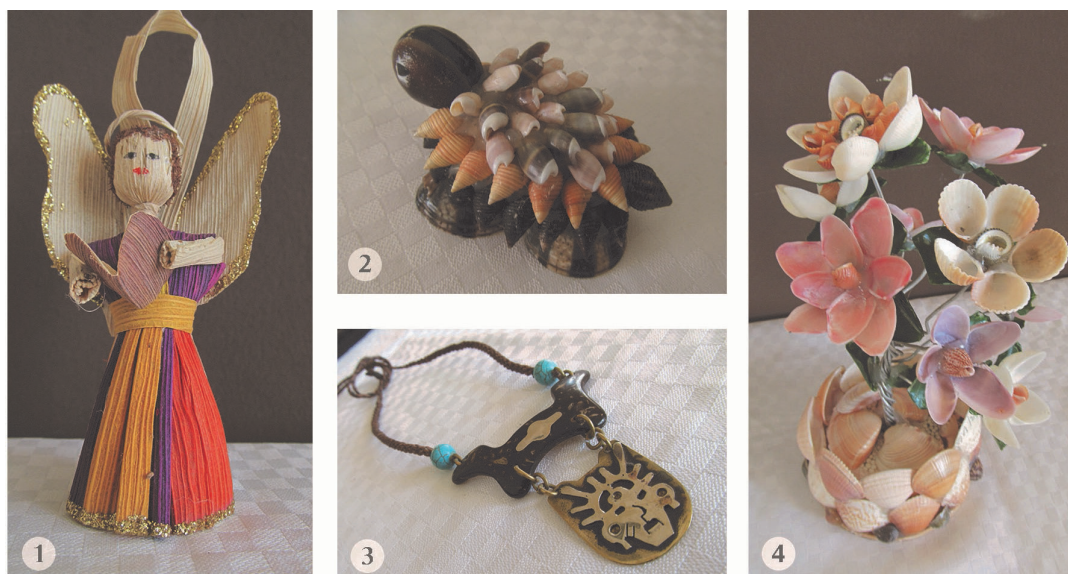
2.3.2 Iconografía en los productos de la Mesa de Artesanos del Puerto de La Libertad

La variedad de artículos que existen en la Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad es amplia, tanto en su funcionalidad (decorativa, accesorio, utilitaria) como en su naturaleza. El grupo está compuesto por varios artesanos, cada uno con su propia idea de lo estéticamente aceptable, con su propio cúmulo de habilidades y diferentes tipos de experiencia. Esto se refleja de forma tangible en la mesa, por su personalidad y singularidad cada uno aporta un conjunto de artículos que tiene un carácter propio y único. Además, están siempre bajo el gusto del consumidor, que exige ciertos requerimientos y tiene un gusto propio, al que el artesano prefiere acoplarse para su beneficio económico.

Los artículos que predominan por su frecuencia en la mesa son accesorios, existe mayor producción de estos productos debido a su realización, pues son procesos que la mayoría de artesanos en la mesa conoce, son materiales accesibles y fáciles de tratar y deja a los artesanos jugar con las técnicas para crear sus propios diseños. Los que siguen son los utilitarios y luego los decorativos, de todos estos artículos existe una gran variedad y podemos clasificarlos según la iconografía en: Los productos que poseen imágenes como iconografía y aquellos que su iconografía es su diseño.

Los productos que poseen imágenes como iconografía

Estos artículos poseen una imagen fácilmente identificable o reconocible. Esta imagen son referentes iconográficos de diferentes temas, los más comunes en la mesa son:



o **Diferentes animales:** En la Mesa de Artesanos un tema común son los animales, característicos en la región: tortugas, perros, diferentes aves, entre otros. Generalmente son en bordados o pequeñas esculturas realizados con conchas, caracoles y otros materiales. También se utilizan en pequeñas decoraciones, que forman parte de otro elemento como: un espejo o un cofre.

o **Flores:** Varias figuras de flores hechas con conchas, tuza, caracoles u otros materiales en pequeñas esculturas decorativas. Como elementos en artículos formando parte de la decoración como: espejos, bordados en ropa y cuadros decorativos.

Figura 12: Productos elaborados por la Mesa de Desarrollo Artesanal del departamento de La Libertad que poseen iconografía como imagen: 1- Ángel fabricado con tuza; 2- Tortuga a base de moluscos; 3- Collar con grabado prehispánico; 4- Flores a base moluscos. Fotografía: IvaniaArticas

o **Imágenes religiosas:** Tomados a partir de referentes culturales religiosos populares como: cruces, ángeles, figuras de virgenes, conjuntos de imágenes como nacimientos, entre otros. Usualmente son utilizados en artículos decorativos con materiales como tuza, madera, conchas, caracoles u otros.

o **Motivos precolombinos:** Se pueden encontrar en joyería principalmente puesto que son preferidos por el consumidor, son imágenes tomadas de alguna cultura indígena o diseños propios con rasgos marcados de culturas indígenas.

Cabe mencionar que los productos de la mesa de artesanos de La Libertad no se salvan de la influencia de la cultura pop popular extranjera, por lo cual existen productos realizados con este tipo de iconografía, pero según la "Matriz de Diferenciación entre Artesanía y Manualidad" que maneja CONAMYPE con el fin de establecer una clasificación acertada entre manualidad y artesanía, los objetos que poseen iconografía pop no caben dentro de artesanía sino en manualidad.

- **Productos que su iconografía es su diseño.**

Son los productos que carecen de una imagen que figure como iconografía. Estos artículos no poseen una referencia iconográfica y se caracterizan por poseer un diseño propio. Son sus materiales y diseños los que son esenciales para otorgar personalidad a los diferentes a los mismos. Estos, poseen motivos y elementos que crean nuevos conceptos visuales generando imágenes únicas que le confieren un carácter iconográfico donde se pueden identificar elementos comunes. Tal es el caso de: los materiales y las formas (espirales, formas desiguales dictadas por las caprichosas líneas de la naturaleza, presentes en las semillas o los teñidos, las formas ovaladas y curvas que poseen las conchas, piedra y caracoles.) . En su mayoría son accesorios.



Figura 13: Productos elaborados por la Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad que no poseen iconografía como imagen: 5-collar de ojo de venado y alpaca; 6-Pendientes de alpaca; 7-Portavela de concha y madera; 8-Blusa teñida con añil; 9-Collar de semillas e hilo encerado. Fotografía: Ivania Articas

2.4 Elementos representativos de la Mesa de Artesanos del departamento de La Libertad

En este apartado se definen aquellas características que hacen peculiares los productos que desarrollan los artesanos, esto servirá para la construcción de ideas, en la que sentará sus bases posteriormente el diseño de la Identidad Visual Corporativa del colectivo.

El apartado se ha construido a partir la observación minuciosa de las artesanías elaboradas en los talleres miembros de la mesa, se ha utilizado para ello un banco de imágenes para ser consultado, el cual fue recopilado en sesiones fotográficas realizadas en las distintas visitas de campo que se hicieron.

Al entrar en materia cabe mencionar que estos elementos que se enlistaran son producto en gran parte del ambiente natural que rodea a los artesanos, y los lugares donde comercializan los objetos que elaboran, por ello será recurrente el uso de diversas especies de caracoles, conchas y semillas, los cuales como se dijo anteriormente, son recolectados, así como el uso de fibras naturales como la tuza (hoja que envuelve la mazorca de maíz después de dejarse secar).

2.4.1 Elementos representativos en la artesanía decorativa

Las figuras de flores, mariposas, y libélulas son muy utilizadas en la decoración de los artículos ornamentales, esto por ser ligado a la feminidad, la delicadeza, la belleza y por supuesto a la naturaleza. Estarán usualmente formadas con caracoles y conchas, cuyos colores son seleccionados a modo de que combinen armoniosamente unos con otros, pues al utilizar estos, no se recurre a ninguna clase de pintura que cubra su color natural, por lo tanto los matices irán entre: cafés, blancos, rosas, violetas, y grises. Estas figuras son notables en los marcos de los espejos, los servilleteros, cuadros hechos en base de madera, candelabros, entre otros.

Mientras que los objetos citados anteriormente cuentan con los caracoles y conchas adosado a ellos, también están las otras figuras que están hechas enteramente con conchas, esto mediante la sobre posición de los mismos, adheridos con pegamento, y con pequeños toques de pintura para algunos detalles. Estos presentan formas

zoomórficas y fitomorficas (figuras de vegetación) de diferentes animales de la región, por ejemplo: armadillos, tortugas, perros, pavos, y vistosas macetas con diversos tipos de flores. Los colores del caso anterior se repiten en estos objetos, no es así el caso de las rosas elaboradas con escamas de pescado, estas por ofrecer la posibilidad de ser teñidas son más coloridas y van desde morados intensos hasta suaves tonos de azul y verde, asemejando organza.

Dejando atrás los objetos elaborados con productos del mar, están los hechos de fibras naturales como la tuza y el bambú. Algunos talleres se dedican a la elaboración de muñecas de tuza, estos van desde representaciones de ángeles hasta campesinas con trajes típicos, en ocasiones la indumentaria depende de la imaginación de los artesanos, en el caso de estos objetos los colores suelen ser muy intensos y van desde amarillos, rojos y naranjas vibrantes, azules, verdes y violetas hasta los que no son intervenidos de ninguna forma, dejando al descubierto el color natural de la hoja. Como anteriormente se mencionaba también el bambú figura entre su materia prima, con este realizan diversos artículos, entre ellos campanas de viento con un ensamble que toma forma de una garza elevándose que enlaza el soporte colgante con el resto de la pieza.

Siempre de tuza se realizan flores de diferentes tamaños y con tallos de diferentes alturas, estas al igual que las figurillas antes mencionadas, se tiñen con vistosos colores.

2.4.2 Elementos representativos en accesorios artesanales

En el caso de los accesorios lo más característico son los materiales, al igual que en el caso de las artesanías decorativas, los productos del mar están presentes, pudiéndose

observar la implementación de caracoles, conchas, y escamas que son teñidas ya sea con pigmentos naturales o sintéticos, estos en pulseras, collares, aretes de tamaños distintos y anillos. Es común también el uso de coloridos hilos encerados y crudos, tejidos de tal forma que se entrelacen formando diferentes patrones geométricos, para esto se valen de la técnica del macramé y crochet o ganchillo, en ocasiones los tejidos se intercalan con semillas previamente perforadas para su incorporación a las piezas, es usual también la inclusión de piedras naturales, así como del alambre conocido como alpaca, con el cual a veces está hecha una buena parte de las piezas o aparece forjado para crear los broches o agarres para unir la pieza.

A parte de las figuras geométricas los artesanos también incluyen figuras alusivas a la cultura maya, por lo general en collares cuyos dijes, en las que una pieza de hueso de la estopa de coco anteriormente curada, calada, y teñida, se incrusta una pieza metálica, por lo general de latón, con dicha figura. En algunos casos la estopa de coco, usada en los dijes, es cortada para que forme figuras ondulantes. Los colores de las piezas son variados sobretodo en el campo del tejido, pues es precisamente la armoniosa variedad entre ellos lo que las hace más llamativas al público, en tanto las piezas hechas con productos del mar, coco y semillas sobresalen por una paleta de colores más neutra en tonos cafés, beige, grises, negros y blancos; en los cuales algunas ocasiones se agrega un pequeño detalle en otro color para generar un golpe de contraste que rompa con la monotonía de la pieza y proporcione un punto de atención a la persona interesada en adquirirla, por lo general logran esto adicionando piedras naturales, nuevamente en estos productos ninguno de los recursos naturales utilizados es intervenido en cuanto a su color.

2.4.3 Elementos representativos en objetos utilitarios

Las muestras observadas de objetos utilitarios han sido escasas en comparación con las de accesorios, entre estas: servilleteros, cofres, manteles, carteras de diferentes tamaños, ya sean tejidas o de manta, y ropa para, sobre todo prendas femeninas aunque también las hay infantiles.

Los servilleteros, al igual que los cofres de distintos tamaños, en formas cuadradas, rectangulares, de corazón y otras, están hechos de madera tienen aplicaciones de caracoles y conchas que por lo general forman mariposas y flores o solo están dispuestos en formas ondulantes, los colores al no sufrir ninguna intervención oscilan entre rosas, morados, grises, blancos y cafés. El trabajo es enteramente realizado por los artesanos.

Las carteras las hay de distintos tamaños, desde monederos hasta bolsos. Los monederos están tejidos con macramé, las formas que más destacan son los redondos, cuadrados y tipo morral. Hay carteras cuadradas hechas de manta y teñidas con tintes naturales, los broches destacan por ser en ocasiones de coco.

La ropa por otra parte es decorada a base de la forma en la que se tiñe, como se describió anteriormente, con el uso de cuerdas se consigue que algunas partes no sean tocadas por el tinte, es por la forma en que se realizan los nudos y los lugares de las prendas donde que son amarrados, que se consiguen formas caprichosas, los colores de tintes más usados son los azules, naranjas, y rosados, estos obtenidos, como se explicó en un apartado previo, de hojas de distintos árboles. El uso de hueso de coco para la fabricación de botones es recurrente, así como el uso de bordados, por lo general de colores vivos. Las figuras que usualmente se bordan son de flores y mariposas, mientras que en los manteles aparecerán frutas. Las prendas

que más se confeccionan son blusas, vestidos de playa y vestiditos para niñas.

Después de enlistar los diferentes elementos que distinguen a los tipos de artesanía que elaboran los talleres pertenecientes a la Mesa de Artesanos de La Libertad, se puede resumir: que los materiales más característicos no solo por ser recurrentes en sus creaciones , sino, porque se destacan por no ser usuales en la artesanía de otros lugares, son los **caracoles y las conchas**, así como las formas que crean con estas, por esta razón destacan los colores propios de estos materiales: **Amarillo, naranja, azul, morados, rosas, cafés, blancos y grises.**

En cuanto las figuras la presencia de flores y mariposas, así como formas abstractas ondulantes y motivos geométricos y por lo general simétricos.



CAPÍTULO III

IDENTIDAD GRÁFICA PARA LA MESA DE ARTESANOS DE LA LIBERTAD

CAPITULO III

IDENTIDAD GRÁFICA PARA LA MESA DE ARTESANOS DE LA LIBERTAD.

3.1 Identidad de la Mesa de Artesanos de La Libertad y representación gráfica.

La identidad gráfica busca empezar a generar en la mente del consumidor la relación entre el producto y la marca, por medio de un gráfico único que describa la marca, es una pieza fundamental para la imagen de marca, por esta razón para la construcción de esta identidad fue necesario un acercamiento con los productos que elaboran los artesanos de la Mesa de La Libertad, así como con ellos, esto tuvo lugar en las visitas de campo, que se llevaron a cabo durante las reuniones mensuales que los representantes de los talleres conformantes de la mesa sostienen con la técnico en desarrollo artesanal de CONAMYPE.

Los instrumentos de observación permitieron recopilar los datos necesarios, para obtener un resultado satisfactorio que pueda ser usado en otro momento para empezar a construir una imagen de marca. Fue necesario prestar a especial atención a elementos tales como los materiales, los colores recurrentes, los diferentes acabados, texturas y figuras que son propios de estos productos. Así mismo era necesario no perder de vista que la imagen gráfica no estará expuesta solo al público meta, pues como se menciono en los capítulos anteriores, cada mesa busca tener una participación activa, políticamente hablando, en la Mesa Nacional de Desarrollo Artesanal. Por lo tanto el objetivo de la imagen gráfica no solo será darle un carácter cálido y amigable a los productos a la hora de que los comercialicen como colectivo, si no también presentar un carácter formal, sin dejar de lado la identidad de los mismos.

La imagen gráfica desarrollada recoge aquellos elementos que condensan las características de los productos desarrollados por los talleres de la mesa de desarrollo artesanal de La Libertad, traduciendo a un lenguaje gráfico aquellas cualidades, como la innovación, la calidad de acabados, y el valor agregado de ser objetos hecho a mano y por lo tanto únicos aportando credibilidad y seriedad a estos.

Es por lo anterior que se requería de un proceso cuidadoso para llevar a cabo la tarea de generar una forma gráfica que pudiera representar las cualidades de variados productos como un todo. A continuación se detallan los pasos seguidos.

3.1.1 Pruebas

Al empezar la bocetería se tenía claro que la Imagen Gráfica debía plasmar cualidades esenciales de los productos, la más destacada: la innovación, la frescura que el diseño de los mismos representa, a la vez se buscaba representar a los artesanos como colectivo. Se definió que se trabajaría con formas orgánicas, como representación de los elementos naturales, pues la materia prima de los productos no es de origen sintético en su mayoría. Así se procedió a la construcción de un Imagotipo, en el cual se abordó primero el isologotipo. Se tuvieron en cuenta varias características que debían estar en el concepto, era claro que por lo tanto el isologotipo debía tener elementos que contuvieran una simbología que pudiera ser ligada a algún producto en particular que los diferenciara de los demás, o a cada uno los productos elaborados, en un primer momento se optó por hacer referencia al primero: las artesanías elaboradas con productos del mar. Para ello se eligió uno de los materiales más característicos: un caracol. A continuación se presentan las pruebas hechas, estas aun no contenían elementos definidos del logotipo, por lo tanto, el texto, la tipografía así como el color del isologotipo no se consideraban definitivas en esta parte.



**MESA DE
ARTESANOS**
de la Libertad



**MESA DE
ARTESANOS**
de la Libertad



MESA DE ARTESANOS
DE LA LIBERTAD

Se fueron añadiendo propuestas que reflejaban siempre el origen marino de los materiales de algunos de los productos, otros que se centraban mas en el carácter manual propio de las artesanías y a destacar la unidad entre los artesanos, utilizando formas de manos.



**MESA DE
ARTESANOS**
de la Libertad



**MESA DE
ARTESANOS**
DE LA LIBERTAD

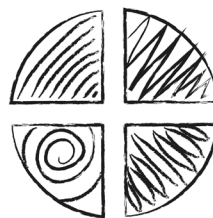


MESA DE ARTESANOS
DE LA LIBERTAD

En un tercer momento se recurrió a formas que presentaran las materias primas que se usan en los productos, buscando que al mismo tiempo se reflejara como un todo con sus diferentes partes.



Mesa de artesanos
de La Libertad



MESA DE ARTESANOS
DE LA LIBERTAD

De las propuestas anteriores se hizo una selección, con asesoría de la Directora de la Escuela de Artes, Lic. Xenia Pérez, para que fueran presentadas a los artesanos. En una de sus reuniones, en la cual votaron, se escogió el Isologotipo, posteriormente se les presentaron pruebas de color y tipografía, quedando finalmente de la siguiente manera.



Mesa de Desarrollo Artesanal de
La Libertad

La propuesta escogida fue creada tomando como punto de partida elementos ya mencionados: el factor manual, presente en el tipo de trazo, la frescura de los diseños unido al lugar de comercialización por excelencia: El Malecón del Puerto de La Libertad, con base en estas dos últimas ideas se generó un grafico que simula el romper de una ola, cada gota hace referencia la textura particular de los principales

materiales usados en los diferentes productos, la paleta cromática es inspirada en los colores que son parte del acabado final de los productos elaborados con esos materiales

3.2 Manual de identidad gráfica para la Mesa de artesanos de La Libertad

El Manual de Identidad Gráfica contiene todas las pautas a tomarse en cuenta para la generación de documentos tanto internos como externos, y busca regular el uso de los elementos que distinguen gráficamente a la marca para reforzar la Imagen de esta.

Es necesario hacer sabedor al usuario del manual como debe usar estos recursos y concientizarlo de la importancia de que los use adecuadamente para que la marca se mantenga reconocible en todo momento, por ello es necesario definir claramente los colores, las figuras, las tipografías, las texturas y otros que puedan ser de utilidad, también es necesario generar suficientes elementos previendo que estos estén disponibles para adaptarse a cualquier soporte (impreso o web u otros). Así mismo existen otros elementos con los que se puede jugar, siempre y cuando estos sean cambiados por alguien conocedor de la materia.

Por ello la primera parte del Manual se ocupa en aclarar el uso del documento, y procede a definir el concepto de Marca y destaca la importancia y el papel que tiene la Identidad Grafica dentro de la misma, esto para que el usuario no pierda de vista el objetivo de usar adecuadamente los recursos gráficos que contiene el documento, posteriormente explica el tipo de “logo” que tiene la Mesa de Artesanos de La Libertad, para resaltar el hecho que tanto el elemento simbólico como el tipográfico podrán ser usados independientemente si se quisiera, esto permitirá que exista un

mayor versatilidad a la hora de recurrir al elemento más identificable de la Identidad Gráfica.

Es precisamente por contar con un Imagotipo, que era imprescindible aclarar los usos que tendría el Imagotipo como tal y sus dos elementos en su modalidad individual. El resultado fue que el Imagotipo, el Isologotipo y el Logotipo fueron combinados con los colores institucionales más sus versiones en negativo, y versiones en blanco y negro y una más en gris, por si se quisiera plasmar en un diseño más sobrio y/o minimalista. También se delimitaron los espacios de aire que debían tener en una retícula, para que donde quiera que se coloquen cuenten con el protagonismo necesario. Para proteger la legibilidad se colocó a los tres componentes la medida mínima admisible, tanto para ser usados en la web como para impresos.

Para el uso de tipografías, dependiendo la necesidad que surgiera, se hicieron dos recomendaciones de tipografías para su uso en documentos internos y externos, uno de carácter formal y otra con toque casual.

Antes de finalizar con los diseños de papelería (tarjeta de presentación y hoja membretada) donde se colocan las medidas específicas que deberán tener los contactos y logos, a demás de sus respectivos muckups (visualizaciones en 3d de la papelería), se sugiere como usar otros elementos gráficos generados: 4 texturas y sus versiones en negativo y otros elementos tomados del Isologotipo.

Las texturas podrán ser usadas para papelería, embalaje o donde se considerara apropiado, cada una de las 8 texturas (contando sus versiones en negativo) puede ser combinada con los tres colores institucionales, por otro lado se da la opción de usar las unidades que conforman el Isologotipo por separado, pues cada una cuenta

con un significado propio, lo que hace oportuno su uso, si se quisiera representar a los grupos de productos.

3.3 Catálogo de productos de la Mesa de Artesanos de La Libertad

Como parte de la muestra práctica se realizó un catálogo con los productos elaborados



por los artesanos, con la finalidad de lograr una exposición más eficiente de las piezas, ya que la Mesa de Artesanos no posee una sala de ventas o un sitio web, por lo que solo se puede tener una apreciación de los productos, si el artesano mismo se hace presente.

Para la realización del catálogo de productos, se decidió seguir una línea gráfica de tendencia minimalista, en donde las fotografías asumieran el rol principal.

Figura 14: Captura de la portada de del catálogo de la mesa de artesanos del departamento de La Libertad

Para el concepto creativo del catálogo, se optó por recurrir a la utilización de fotografías que ilustren la belleza que caracteriza al Puerto de La Libertad.

En el proceso de construcción del catálogo, se siguió una serie de cuatro pasos, organizados y orientados a simplificar el proceso:

3.3.1 Selección de las piezas

En este primer paso, los artesanos eligieron sus productos más representativos, con la ayuda de la Lic. Roxana Portillo Perlera, técnica de Desarrollo Artesanal en CONAMYPE, se establecieron ciertos criterios para dicha tarea.

Los siguientes criterios de selección se fundamentaron en dos aspectos, **productos vendibles** y **productos que respetasen las normas establecidas por CONAMYPE** para garantizar la autenticidad de la artesanía como tal:

- La demanda de los productos, es decir, prioridad por los productos de mayor popularidad en ventas.
- Cero implementación de materiales prefabricados (Como cuentas hechas con polímeros, dijes que no fueran realizados por el artesano mismo, enganches para la terminación de joyería, entre otros).
- La utilización de iconografía propia del lugar (Los diseños figurativos son de la autoría del artesano, no está permitida la utilización de la cultura pop extranjera).
- La utilización de materiales de la zona (Gran parte son materiales recolectados, provenientes de la recolección en las playas de la zona; mientras que otros, como las semillas, son productos naturales característicos del lugar).

3.3.2 Sesión fotográfica

Se realizaron dos sesiones, para dichos eventos, se necesitó de equipo especializado para fotografía de producto, que implicó tres herramientas básicas:

- Caja de luz (Una estructura con forma de paralelepípedo, cubierta en cinco de sus seis caras por un forro de color neutral, en este caso, tela blanca).
- Luces puntuales (Reflectores de luz blanca que se colocan fuera de la caja de luz

y apuntando hacia la misma, aprovechando la tela como difusor de luz).

- Cámara fotográfica, por conveniencia, las imágenes se capturaron en opción RAW, que es un formato fotográfico, propio de las cámaras profesionales que permite gran maniobrabilidad en su edición posterior.

Figura 15: Captura del interior de la mesa de desarrollo artesanal del departamento de La Libertad

3.3.3 Edición fotográfica

La edición de las fotografías resultantes, se dividió en dos pasos: la depuración de las mismas, es decir, se hicieron diferentes fotografías de un mismo artículo, para después seleccionar las de mejor calidad. En segundo lugar, se procedió a la



edición digital de los archivos, en donde se afinaron detalles como retoques de luz y color, recortes y el tratamiento del fondo (Dar el efecto de fondo infinito).

3.3.4 Diseño del documento

En primer lugar se determinaron las dimensiones del mismo, concluyendo utilizar

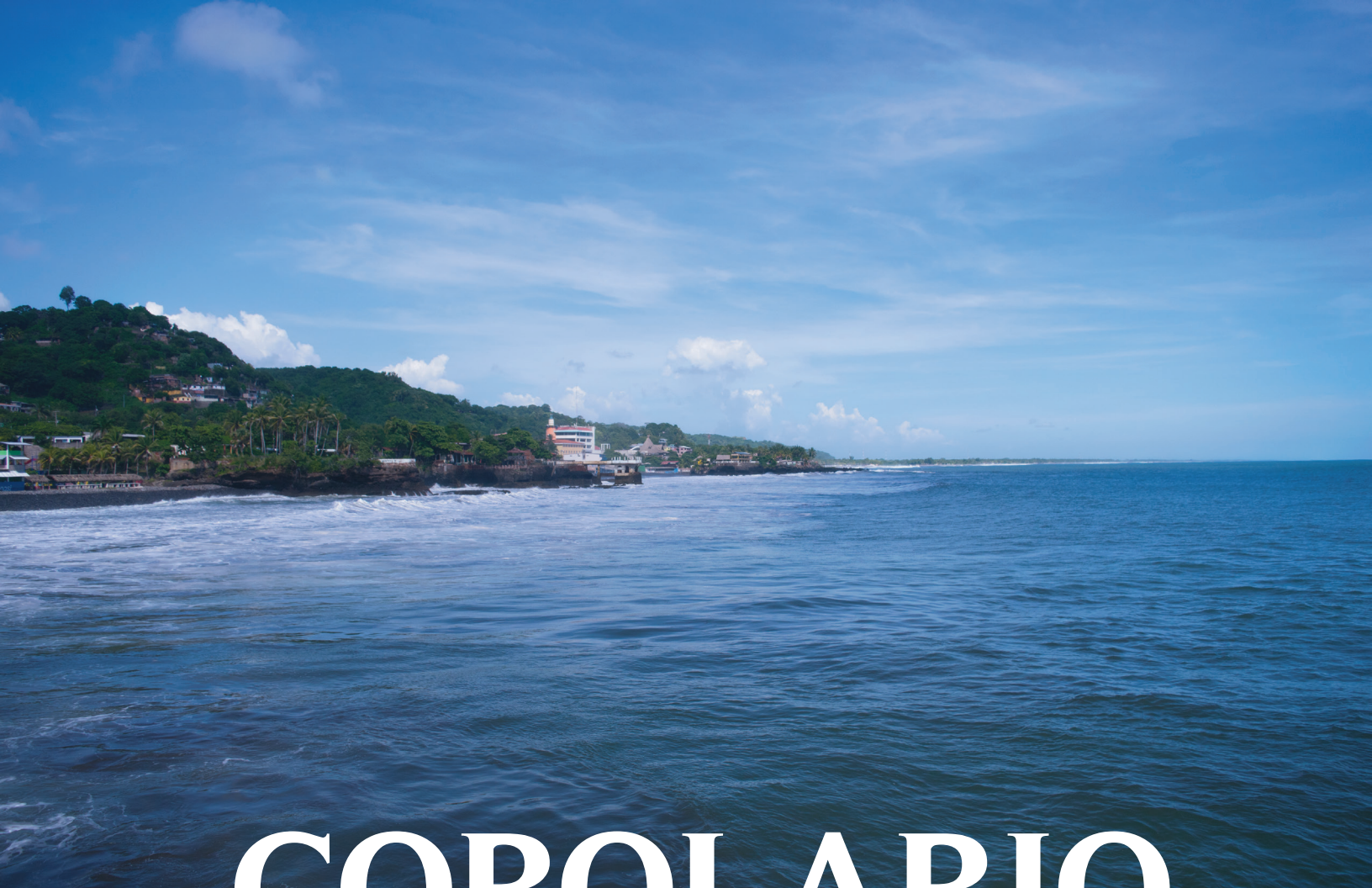
el formato carta, con orientación horizontal.

Figura 16: Captura de un separador del catálogo de la mesa de artesanos del departamento de La Libertad

Para continuar se delimitaron los aspectos como: Colores, en donde se retomaron los colores corporativos explicados en el manual de identidad; motivos gráficos, para los cuáles se decidió limitarse a una figura geométrica cuadrangular, sencilla; tipografías, se utilizaron Montserrat para el texto y Belta Bolt para los títulos; y composición de los elementos; en otras palabras, la línea gráfica. En donde además se incluyó una tercera sesión fotográfica, esta vez orientada a capturar el escenario construido en el Puerto de La Libertad, fundamentado en tres elementos principales: La Playa, el Malecón y el Muelle.

Las páginas de los separadores, además de otras páginas clave, muestran algunas de las fotos realizadas en el Puerto de La Libertad.





COROLARIO

CONCLUSIONES

- En los productos de la Mesa de Artesanos de La Libertad se pueden observar los siguientes elementos gráficos característicos:

Los materiales: De origen vegetal y animales principalmente marinos.

Las iconografía: Fitomorfas, zoomorfas, antropomorfas, abstractas de tipo geométricas y orgánicas.

Los colores: Amarillos, rosados, naranjas, cafés, blancos, y azules.

- La falta de educación del público en general, sobre el valor de las artesanías, es un factor que afecta directamente el crecimiento del sector artesanal, ya que deprecia los productos, creando una negativa a pagar el precio justo, en el caso de la Mesa de Artesanos de La Libertad, se sirven de la gran afluencia turística del Puerto de La Libertad, aprovechando que es un público con mayor disposición a consumir este tipo de productos.
- El diseño de un catálogo de productos artesanales es un proceso complejo y necesario, pues se requiere que exalte los productos, ya que es una herramienta valiosa para la difusión y en la comercialización de estos. Al facilitar el movimiento de los productos incide favorablemente en el posicionamiento de marca en el mercado. Así mismo cuando no ha existido un registro previo de productos artesanales recopilados en un catalogo de orientación comercial, este puede trascender y pasar a ser una forma de documentación.

- La Mesa de Artesanos de la Libertad cuenta con productos de buena calidad, pero la carencia tanto de una Identidad Gráfica que los englobe como conjunto, así como de un catálogo que recoja sus productos, es un factor que condiciona su adecuada difusión en el mercado tanto local e internacional, aspecto que incide directamente en su desarrollo económico.
- La creación de un catálogo de productos es una valiosa herramienta de difusión, que permitirá a la Mesa de Artesanos de la Libertad ofertar sus productos a otros segmentos de la población local e internacional, incidiendo positivamente en la mejora de la comercialización de sus productos.

RECOMENDACIONES

- A quienes diseñen una identidad gráfica, de una marca emergente, les será de utilidad generar suficientes recursos gráficos predefinidos, que sean versátiles, para prever el uso que se les puedan dar en un futuro (impreso, web y otros).
- Definir un concepto sencillo para guiar el diseño de la identidad gráfica, ayuda a que esta también permanezca sencilla y favorezca la recordación de la marca.
- A la Universidad de El Salvador, como institución de educación superior, se recomienda procurar que los estudiantes tengan un acercamiento a la aplicación social de la que será su profesión.
- También debe facilitar la apertura de espacios que le permitan a los estudiantes ganar experiencia laboral.
- A la Escuela de Artes, recomendamos buscar mejorar el programa educativo para que exista una manera más eficiente y sustancial de distribuir los contenidos de las materias, ya sean prácticas o teóricas.
- Los vínculos que pudiera generar la Escuela de Artes con instituciones tanto privadas como gubernamentales De igual manera sería útil para los estudiantes, que previamente a entrar a la especialidad correspondiente, tengan un acercamiento al ambiente laboral, en el que podrían insertarse.
- Recomendamos también a la Escuela de Artes, generar relaciones con otras instituciones, para que los estudiantes tengan, cuanto antes, un acercamiento al ámbito laboral al que deseen o les convenga incorporarse.
- A CONAMYPE recomendamos, fortalecer los lazos con la Escuela de Artes para impulsar futuros proyectos que sigan beneficiando a ambas partes.

BIBLIOGRAFÍA

Alvarado, I. (2 de agosto de 2015), Las cosas que no pueden faltar de regreso del viaje al Puerto de La Libertad, Recuperado: <http://www.laprensagrafica.com/2015/08/02/las-cosas-que-no-pueden-faltar-de-regreso-del-viaje-al-puerto-de-la-libertad>

Arenas, D. (2016). Enciclonet 3.0 [versión electrónica]. Micronet S.A.

Benítez, B. (30 de mayo de 2016) Discuten una Ley para reconocer los derechos de autor a los artesanos.

Recuperado de: <http://www.laprensagrafica.com/2016/05/30/discuten-una-ley-para-reconocer-derechos-de-autor-a-los-artesanos>

BMS Marketing Solutions. (30 de Julio de 2013). La importancia de una identidad visual corporativa. Recuperado de: <https://benvivemkt.wordpress.com/2013/07/30/la-importancia-de-una-identidad-visual-corporativa/>

Caldevilla Domínguez, D. (marzo 2009). La importancia de la identidad visual corporativa. Revista de Comunicación Vivat Academia. Recuperado de: <http://dx.doi.org/10.15178/va.2009.103.1-26>

Chávez, S. (22 de diciembre de 2016) La Libertad con mayor tasa de violaciones, Recuperado: <http://www.laprensagrafica.com/2015/12/22/naj2212-ninasvioladas>

Comisión Nacional de la Micro y Pequeña Empresa, Ministerio de Economía, Gobierno de El Salvador. (20 de agosto de 2013). Artesanas y artesanos de La Libertad se especializan en técnicas de pintura aplicada y dibujo de iconografía prehispánica. Departamento de Relaciones Públicas y Comunicaciones CONAMYPE.

Recuperado de : <https://www.conamype.gob.sv/?p=1774>

Coreado, I. (29 de abril de 2016) Artesanos podrían contar con ley que los respalde. Recuperado de: <http://www.contrapunto.com.sv/economia/coyunturaeconomica/artesanos-podrian-contar-con-ley-que-los-respalde/526>

El Departamento salvadoreño de La Libertad (2016). Ocepedia 2.0 [versión electrónica]. Editorial Océano, <http://www.ocepedia.com/Ocepedia/welcome.gb>

Esquivel, D. (2014) “Guía básica para tu Manual de Identidad Corporativa. Nuestro cambio de imagen.” Andalucía, España.

García, M. (26 de abril de 2011). Hablemos con propiedad: logotipo, isotipo, imagotipo, isologo, imagen corporativa, identidad... Recuperado de: <http://www.brandemia.org/hablemos-con-propiedad-logotipo-isotipo-imagotipo-isologo-imagen-corporativa-identidad>

Gómez, E. (19 de febrero 2015), Caso de contaminación ambiental por plomo de la RECORD irá a la CIDH, Recuperado: <http://www.diariocolatino.com/caso-de-contaminacion-ambiental-por-plomo-de-la-record-ira-a-la-cidh/>

La Libertad es más que playa. (2 de julio de 2015), Recuperado: <http://www.elsalvador.com/articulo/tendencias/libertad-mas-que-playa-81321>

Marroquín, D. (2 de diciembre de 2015) Violencia golpea más en 7 departamentos; Recuperado: <http://www.elsalvador.com/articulo/sucesos/violencia-golpea-mas-departamentos-94908>

Martínez Avelar, L. (12 de septiembre de 2015), Puerto de La Libertad, el lugar más visitado por los salvadoreños, Recuperado: <http://www.laprensagrafica.com/2015/09/12/puerto-de-la-libertad-el-lugar-mas-visitado-por-los-salvadoreos>

Martínez Avelar, L. (15 de febrero de 2016) Estudio del muelle de La Libertad costará \$80,000, Recuperado: <http://www.laprensagrafica.com/2016/02/15/estudio-del-muelle-de-la-libertad-costara-80000>

Medianil. (22 de septiembre de 2015). La importancia de una buena identidad visual corporativa. Recuperado de: <http://www.medianil.com/la-gran-importancia-de-una-buena-identidad-visual-corporativa/>

Mejía, J. (30 de mayo de 2016) Invertirán \$11 millones en infraestructura turística en La Libertad, Recuperado: <http://www.laprensagrafica.com/2016/05/30/invertiran-11-millones-en-infraestructura-turistica-en-la-libertad>.

Mendoza, B; Peñate, S. (20 de junio de 2016) Crearán primera escuela de capacitación turística en el Puerto de La Libertad, Recuperado: <http://www.laprensagrafica.com/2016/06/20/crearan-primera-escuela-de-capacitacion-turistica-en-puerto-de-la-libertad>

Moreno Cañuelo, L. (28 de marzo de 2013). Que es la identidad visual Corporativa y porque la necesita tu marca. Recuperado de: <https://dircomtomia.com/2013/03/28/que-es-la-identidad-visual-corporativa-y-por-que-la-necesita-tu-marca/>

Pineda, M; Marroquín, D. (5 de marzo 2016), Matan a vendedor de pescado en La Libertad, Recuperado: <http://www.elsalvador.com/articulo/sucesos/matan-vendedor-pescado-libertad-103829>.

Santamaría, J., & Osorio, K. (2014) Diseño aplicado a la identidad gráfica de vinos artesanales Carranza de San Pedro Nonualco, Departamento de La Paz, 2013. Universidad de El Salvador, El Salvador.

Santos, J. (29 de junio de 2015), Víctimas de extorsión han pagado \$1.2 millones, Recuperado: <http://www.laprensagrafica.com/2015/06/29/victimas-de-extorsion-han-pagado-12-millones>



ANEXOS

ANEXO 1: INSTRUMENTO #3:	
ENTREVISTA SOBRE LA IDENTIDAD DE MARCA Y BRIEF.....	1
ANEXO 2: RESULTADOS: INSTRUMENTO #3.....	2
ANEXO 3: INSTRUMENTO #4:	
ENTREVISTA SIBRO LA INDENTIDAD DE LOS ARTESANOS...	3
ANEXO 4: RESULTADOS: INSTRUMENTO #4.....	4
ANEXO 5: INSTRUMENTO #5:	
FICHA DE OBSERVACIÓN DE OBJETOS.....	5
ANEXO 6: RESULTADOS: INSTRUMENTO #5.....	6
ANEXO 7: INSTRUMENTO #6	
ENTREVISTA SOBRE LOS PROCESOS DE ELABORACIÓN Y EL ORIGEN DE SUS TALLERES PRODUCTOS.....	9
ANEXO 8: RESULTADOS: INSTRUMENTO #6.....	10
ANEXO 91: BRIEF.....	13

ANEXO 1: Instrumento #3: Entrevista sobre la identidad de la marca y brief



Universidad de El Salvador
Facultad de Ciencias y Humanidades
Escuela de Artes

GUÍA DE ENTREVISTA

Objetivo: Conocer las impresiones y visión que tienen sobre la marca los artesanos de la Mesa Territorial de La Libertad

Perfil del entrevistado: Artesano.

Consentimiento informado:

Se agradece, por el tiempo dedicado a responder esta consulta, que forma parte del trabajo de investigación del Proceso de Grado, denominado: Identidad Grafica para la mesa de artesanos del departamento de La Libertad

Su valioso aporte sobre esta área, permitirá que los resultados del presente estudio cumplan con el requerimiento científico. Motivo por el cual es importante que nos quede grabado, para su análisis, en el caso que Usted no se opone; sin embargo si en alguna ocasión desea que algún comentario no quede grabado, con todo gusto detenemos la grabación.

Nombre: _____

Profesión: _____

Taller que representa: _____

Entrevistador/a:

Nombre: _____

Lugar: _____ Fecha: _____

1. ¿Qué impresión tienes de los productos de la mesa de artesanos en general, elegantes, exclusivos, económicos, ecológicos, etc.?
2. ¿Hay algún elemento en particular que te gustaría que se refleje en la marca?
3. ¿Qué tipo de personalidad crees que poseen los productos de la mesa en general, femenino, veraniego, rústico, adulto, etc.?
4. ¿Cómo se ven como marca?
5. ¿Qué los identifica como colectivo?
6. ¿Qué beneficios quiere lograr como marca?
7. Mencione tres palabras para describir los productos de la mesa.
8. ¿Qué nombre le pondría a la marca?
9. Si la mesa de artesanos fuera una persona: ¿cómo la describiría en cinco palabras?
10. Si la mesa fuera un color, ¿Qué color sería?
11. Delimitar misión y visión.

ANEXO 2: Resultados de instrumento #3

PREG		RESPUESTA		RESUMEN
1	Ecológicos, variados.	Bonitos, innovadores	Vendibles, atractivos	Ecológico, innovador, elegante, playero, exclusivo, versátil.
	Elegante	Playero	Playero	
	Ecológicos, exclusivos y autóctonos	Elegantes, ecológicos.	Bonitos, versátiles.	
2	Mar	Playa, muelle.	Femenino, autosuficiencia	Mar, playa, muelle, femenino, moluscos.
	---	Mar, playa, manos de Jesús	Corazón de Jesús, Mar	
	Tema marino, motivos de moluscos	Tema marítimo.	Atractivo.	
3	Alegres	Versátil	Serios, bien hechos.	Alegre, versátil, serio, rustico, delicado, femenino.
	Playeros	Delicado, inusual, universal, playero	Atractivo, rústico	
	Principalmente femenino.	Unisex	Rústico, femenino.	
4	Renombre, próspera	De renombre.	Vendibles.	Renombre internacional y nacional, próspero, vendible, crecimiento, expansión
	Reconocimiento internacional.	Playera, internacional	Crecimiento aptitudinal.	
	Desarrollando el potencial.	Crece, formando oportunidades y en expansión.	Mejorando constantemente	
5	Colores vivos, cálidos.	Temática de joyería	Personalidad, unidad, solidaridad.	Visual (Color, temática joyería) Abstracto (personalidad, unidad, solidaridad, democrático, productivo, pasión)
	Democrático.	Productivo	Productividad	
	La pasión.	Compañerismo	
6	Reconocimiento, eventos, expos, etc.	Recordación, económicos.	Recordación, ventas.	Recordación, beneficio económico, exportación, crecimiento.
	Recordación	Reconocimiento, exportación.	Proyectarse como artista.	
	Reconocimiento, ventas	Superación.	Identidad	
7	Bonito, innovador, calidad	Artesanías.	Productivos, comercializables, publicidad.	Estéticos (Bonito, innovador, calidad, artesanía, atractivos, llamativos). Calidad (Productivo, comercializable, publicidad, precio justo, bien, excelente, solidario)
	Innovador, calidad, bonitos.	Bonitos, calidad, precio justo.	Bonitos, calidad, precio justo.	
	Innovador, llamativos, atractivos.	Bien, excelente.	Solidario	
8	Elegante, alegre.	Innovador, detallista, creativo, natural y atractivo.	Seria, responsable, solidaria.	Status (2Elegante, serio, innovador, responsable, culto, presentable, buen gusto, detallista). Artístico (alegre, creativo, natural, atractivo, armónico). Proactivo(solidario, comunicativo, unido, amable, ambiente, iniciativa, apoyo, motivador, beneficioso)
	Detallista, presentable, de buen gusto, atractiva, elegante.	Armónico, comunicativo, unido, amable, culto.	Armónico, comunicativo, unido, amable, culto.	
	Gran potencial.	Buen ambiente, de iniciativa, con espíritu de apoyo, motivadora.	Espíritu de apoyo, beneficiosa	
9	Arcoíris.	Aqua	Verde	2 Aqua, 2 rojo, 2 Azul, 1 verde, 1 arcoíris, 1 tono suave.
	Celeste aqua	Rojo	Rojo	
	Tono suave	Azul	Azul.	

ANEXO 3: Instrumento #4: Entrevista sobre la identidad de los artesanos



Universidad de El Salvador
Facultad de Ciencias y Humanidades
Escuela de Artes

GUÍA DE ENTREVISTA

Objetivo: Conocer las impresiones y visión que tienen sobre la marca los artesanos de la Mesa Territorial de La Libertad

Perfil del entrevistado: Artesano.

Consentimiento informado:

Se agradece, por el tiempo dedicado a responder esta consulta, que forma parte del trabajo de investigación del Proceso de Grado, denominado: Identidad Grafica para la mesa de artesanos del departamento de La Libertad

Su valioso aporte sobre esta área, permitirá que los resultados del presente estudio cumplan con el requerimiento científico. Motivo por el cual es importante que nos quede grabado, para su análisis, en el caso que Usted no se opone; sin embargo si en alguna ocasión desea que algún comentario no quede grabado, con todo gusto detenemos la grabación.

Nombre: _____

Profesión: _____

Taller que representa: _____

Entrevistador/a: _____

Nombre: _____

Lugar: _____ Fecha: _____

1. ¿Cuándo creó su taller?
2. ¿Antes de tener su propio taller trabajó como artesano para alguien más?
3. ¿Cómo se inició en las artesanías?
4. ¿Más personas en su familia se dedican a esta labor?
5. ¿A qué edad se introdujo en el trabajo artesanal?
6. ¿Qué lo impulsó a introducirse en el trabajo artesanal?
7. ¿A qué dificultades se enfrenta como artesano?
8. ¿Qué importancia tiene el ingreso económico producido por las artesanías en las finanzas de su familia?
9. ¿Cómo fija el valor de sus productos?
10. ¿Cómo están inspirados sus diseños?
11. ¿Su familia es originaria de este departamento o proviene de otro departamento?

ANEXO 4: Resultados de instrumento #4

Preg		Respuestas		Resumen
Oficios: Costurerita, bordadora, ama de casa (3), deportista, oficios varios, vendedora de víveres, técnico en enfermería.				
1	2006	2012	2015	2005, 2006, 2012, 2013, 2014
	2014	2014	2014	
	2014	2013	2014	
2	Fundación Comunidad y Mujer	No	No	3 por fundaciones y ong's El resto no
	No	No	No	
	ADAPLI de R.L	Grupo INGENIARTE	No	
3	Apoyo de ORMUSA (ONG)	Interés productos del mar, cocreación, reinversión	Necesidad económica	Por influencia de familia, cuenta propia y apoyo de organizaciones.
	Apoyo de CONAMYPE	Venta ambulante de artesanías	Venta ambulante de artesanías	
	Mediante el trabajo con escamas	En venta de productos artesanales (propios y de terceros, como parte de la labor del Grupo INGENIARTE).	Introducción mediante un familiar (hija)	
4	35 años	20 años	25 años	Principalmente familia nuclear.
	18 años	36 años	36 años	
	20 años	50 años	41 años	
5	Sobrina	Mamá	2 hijas	18 a 50 años
	No	No	Prima	
	Papá	2 hijos	Hija	
6	Ingreso extra	Gusto por lo artesanal, necesidad económica	Conveniencia de tiempo y espacio	50% necesidad económica 50% intereses varios
	Propuestas de CONAMYPE	La búsqueda de oportunidades y el interés de ayudar a los niños necesitados.	La búsqueda de oportunidades y el interés de ayudar a los niños necesitados.	
	Aprender el oficio	La búsqueda de ingresos	Para cultivarse en nuevos campos.	
7	Extorsión, no promoción, no valoración	Ventas fluctuantes, problemas económicos	Para cultivarse en nuevos campos.	Seguridad, obtención de materia prima, transporte, ventas, promoción, falta de confianza por parte del cliente y su aversión por las novedades, falta de apoyo.
	Perfeccionar los productos	Limitaciones económicas, idiomáticas y de espacios.	Limitaciones económicas, idiomáticas y de espacios.	
	No se vende por falta de confianza por parte del cliente y su aversión por las novedades, la falta de apoyo.	El aprendizaje se limita, la economía no permite invertir.	La dificultad para realizar iniciativas	
8	Importante sostén	Importante sostén	Importante sostén	22%- Sostén total 33%- De gran importancia 45% Complemento
	Complemento	100%	100%	
	Aportaciones ocasionales	Aportaciones ocasionales	Aportes eventuales	
9	Costos vs mano de obra	Costos vs mano de obra	Costos vs mano de obra	El 89% cuenta con capacitación sobre el tema. 11% recibe ayuda de terceros.
	Presupuesto	Costos vs mano de obra	Costos vs mano de obra	
	Costos vs mano de obra	Costos vs mano de obra	Mediante la ayuda de terceros (Otra persona realiza el cálculo)	
10	Improvisación	Fauna, temas decorativos	Improvisación	89% Improvisación, tema decorativo, cocreación de piezas. 11% Se ve influenciada por la cultura pop extranjera
	Improvisación	Naturaleza	Naturaleza	
	Imaginación	Figuras populares (motivos de personajes infantiles de tv, etc.)	Cocreación de otras piezas	
11	La Libertad	La Libertad	La Libertad	66% La Libertad 22% Santa Ana y Ahuachapán 12% La paz
	La Libertad	Santa Ana	Santa Ana , Ahuachapán	
	La Paz	La Libertad	La Libertad	

ANEXO 5: Instrumento #5: Ficha de Observación de objetos

Ficha de Observación de objetos

Objeto. No: _____

Taller que lo elabora: _____

Forma: _____

Está hecho de: _____

Color: _____

Iconografía: _____

Función: _____

No. De fotografía: _____

Comentarios: _____

ANEXO 6: Resultados de instrumento #5

N°	OBJETO	MATERIAL	COLOR	ICONOGRAFIA	FUNCION
1	Animal (gallina)	Tuza	Amarillo claro (Color del material)	Animal de la región	Decorativo
2	Canasta	Tuza	Amarillo claro (Color del material) Rosado	No posee decoración más que el tejido	Utilitario
3	Mujer violinista	Tuza	Amarillo, rojo verde, rosado, azul	Flores en la indumentaria La cual no es típica del país así como los objetos que la acompañan (violín).	Decorativo
4	Ángel con libro	Tuza	Color natural del material, rosado, naranja, morado, violeta, amarillo ocre	Religiosa	Decorativo
5	Flores	Tuza	Amarillo, rosado, verde, café	Flores que crecen la región	Decorativo
6	Collar y pulsera	Tuza, madera e hilo encerado	Amarillo, rosado ,azul, tonos de café	Diseño propio	Accesorio
7	Collar	Tuza y cuero volteado	Amarillo, rosado, verde azul y blanco	Diseño propio	Accesorio
8	Aretes	Tuza, cuentas de madera, alambre e hilo	Amarillo, rosado, azul, rojo, tonos de café	Diseño propio	Accesorio
9	Monederos Redondos y cuadrados	Hilo	Negro, violeta, celeste, rojo, rosado	Espirales y franjas en distintas direcciones (diseño propio)	Utilitario
10	Carteras pequeñas A forma de morral	Hilo	Negro	Liso (broche plástico)	Utilitario
11	Pulseras	Hilo, cuentas de plástico	Negro, violeta, celeste, azul, blanco ,rojo, rosada	Franjas de en colores contrastantes Diseños propios	Accesorio
12	Manteles bordados	Tela , hilo	Amarillo, celeste, verde, rojo, rosado, violeta.	Aves, flores (imágenes copiadas)	Utilitario
13	Espejo ovalado	Espejo, madera, cochas, caracoles pagamento, semillas	Negro, gris, morado, blanco ,rojo, rosado	Flores, hojas , mariposas (hechos de semillas y conchas) Diseño Propio)	Decorativo
14	Servilletero	Madera ,conchas, caracoles pagamento	Rosado, amarillo, negro, gris, blanco, rojo	Flor (hecho de conchas)	Utilitario
15	Flores en maceta	Pegamento, conchas, escamas, alambre	Negro, gris, verde, morado, blanco, rojo y rosado	Diseño propio	Decorativo
16	Tortuga	Conchas, semillas, pegamento, caracoles	Rosado, amarillo, negro, gris, blanco, naranja	Animal de la región	Decorativo
17	Candelero En forma de flor	Candelas, madera, conchas, semillas	Negro, gris, blanco, rojo, naranja	Diseño propio	Decorativo
18	Collar	Coco, hilo, plástico, metal, hilo	Turquesa, dorado, café	Mascara prehispánica en el dije (diseño propio)	Accesorio
19	*pulsera	Coco, hilo, semilla, alambre	Café, rojo, cobre, negro	Figuras simétricas ondulantes (diseño propio)	Accesorio

N°	OBJETO	MATERIAL	COLOR	ICONOGRAFIA	FUNCION
20	Carteras pequeñas rectangulares	Estopa de coco, cuentas de madera, hilo	Turquesa, dorado, café	Broches con forma de estrella y luna (diseño propio)	Utilitario/ accesorio
21	Pulseras tejidas	Hilo, semillas	Celeste, café, amarillo, verde, rosado, naranja, azul	Franjas de colores , diferentes tipos de líneas	Accesorio
22	Blusa	Tela, hilo	Café claro	Superposición de bordado en el cuello, fruncido al final de la prenda	Utilitario
23	Blusa	Tela, añil , coco	Azul, café, blanco	Detalle desteñido en las mangas y fruncido en las mismas	Utilitario
24	Cuadro decorativo	Madera, conchas, caracoles, cuentas de plástico	Café claro, morado, blanco, rosado, naranja, amarillo, gris	Flores, mariposas (con conchas y caracoles) (letras y ondas con pirograbado)	Decorativo
25	Cruz	Madera, conchas y caracoles	Café, morado, rosado, blanco y gris	Religiosa Alineaciones simétricas de conchas	Decorativo
26	Caballito de mar	Madera, caracoles	Café, blanco y negro	animal marino	Decorativo
27	Animales (armadillo)	Semillas, conchas, pegamento, caracoles	Café, morado, rosado, blanco, gris	Animales de la región	Decorativo
28	Pulseras	Alpaca, piedra picada (bisutería)	Plateado, rosado, rojo, verde, blanco	Diseño propio	Decorativo
29	Collar tejido	Hilo, piedras (bisutería)	Rosado, blanco y negro	Diseño propio	Accesorio
30	Pulseras	Hilo (*)	negro	Tejido entrelazado con cuentas	Accesorio
31	Collar	Hilo, semillas,	Café , morado, rosado, blanco, gris	Diseño propio	Accesorio
32	Anillos	Alpaca, piedra picada	Plateado, verde ,negro, café	Ondas, Diseño propio	Accesorio
33	Collar	Semillas, hilo	Negro, café	Diseño propio (tejido)	Accesorio
34	Pulseras	Semillas, hilo	Rojo, negro, café	Diseño propio	Accesorio
35	Pulseras	Hilo	Café, negro, rosado, morado, verde, azul	Tejido, Diseño propio	Accesorio
36	Aretes	Piedra, Alpaca	Plateado, verde	Diseño propio	Accesorio
37	Aretes	Alpaca, semillas, piedra	Café, negro, plateado	Diseño propio	Accesorio
38	Collar	Piedra, hilo	Negro, celeste, morado	Diseño propio	Accesorio
39	Pulsera	alpaca, semillas, piedra, (Bisutería)	Café, negro	Diseño propio	Accesorio
40	Pulsera	Cuero	Negro, café	Acabado liso	Accesorio
41	Campanilla de viento	Hilo, madera	Café, naranja, blanco, rosado	Fauna local (garza)	Decorativo
42	Llavero	Caracoles, metal	Plateado, café. Blanco, naranja, rosado	Diseño propio	Utilitario
43	Cuenco	Conchas, caracoles	Café, gris, blanco, rosado	Mariposa hecha de caracol y conchas	Decorativo

N°	OBJETO	MATERIAL	COLOR	ICONOGRAFIA	FUNCION
44	Collar	Semillas de café, pines metálicos	Plateado, café	Diseño propio	Accesorio
45	Collar	Semillas, alpaca	Plateado, semilla	Diseño propio	Accesorio
46	Collar	Semillas, alpaca, caracol	Plateado, café, gris, rosado	Diseño propio	Accesorio
47	Collar	Semillas, caracol	Rojo, gris, plateado	Diseño propio	Accesorio
47	Collar	Semillas, alpaca, caracol	Rojo, gris, café, blanco, plateado	Diseño propio	Accesorio
49	Pulsera	Semillas, alpaca	Rojo, gris	Ondas, diseño propio	Accesorio
50	Collar	Alpaca, concha, semillas	Café, blanco, negro, gris	Diseño propio	Accesorio
51	Bata, blusa	Manta, hilo	Naranja, verde, blanco, amarillo, rosado	Flores comunes	Utilitario

*Más del 50% son accesorios femeninos

Frecuencia de colores en la muestra de producto

COLOR	PORCENTAJE
Amarillo	29%
Naranja	11 %
Rosado	47%
Café	45%
Morado	23%
Azul o celeste	21 %
Rojo	27%
Negro	39%
verde	23%

ANEXO 7: Instrumento #6: Entrevista, sobre los procesos de elaboración y el origen de sus talleres y productos



Universidad de El Salvador
Facultad de Ciencias y Humanidades
Escuela de Artes

GUÍA DE ENTREVISTA

Objetivo: Conocer las impresiones y visión que tienen sobre la marca los artesanos de la Mesa Territorial de La Libertad

Perfil del entrevistado: Artesano.

Consentimiento informado:

Se agradece, por el tiempo dedicado a responder esta consulta, que forma parte del trabajo de investigación del Proceso de Grado, denominado: Identidad Grafica para la mesa de artesanos del departamento de La Libertad

Su valioso aporte sobre esta área, permitirá que los resultados del presente estudio cumplan con el requerimiento científico. Motivo por el cual es importante que nos quede grabado, para su análisis, en el caso que Usted no se opone; sin embargo si en alguna ocasión desea que algún comentario no quede grabado, con todo gusto detenemos la grabación.

Nombre: _____
Profesión: _____
Taller que representa: _____
Entrevistador/a:
Nombre: _____
Lugar: _____ Fecha: _____

1. ¿Qué es para usted una pieza artesanal?
2. ¿Cómo nació la idea de elaborar un producto como el que elabora?
3. ¿Desde hace cuánto tiempo lo elabora?
4. ¿Ha tenido que adaptar sus piezas a alguna necesidad en especial de sus compradores?
5. ¿Qué herramientas ocupa?
6. ¿Cuál es su materia prima?
7. ¿Cómo obtiene su materia prima?
8. ¿de qué forma interviene la materia prima para convertirla en las piezas artesanales que elabora?
9. ¿Cuánto tiempo en promedio, le toma acabar una pieza?
10. ¿Cómo aprendió su oficio?
11. ¿Hay alguna figura ornamental, color etc. recurrente en sus productos?
12. ¿Por qué?
13. ¿Qué hace a su producto diferente?
14. ¿Qué hace a su taller diferente?
15. De los productos que se elaboran en su taller ¿Cuál es el que identifica mejor su taller? Describalo en una palabra

ANEXO 8: Resultados de instrumento #6

PREG		RESPUESTA		RESUMEN
1	Producto de materia prima: semilla, madera, conchas, textil	Un producto que exhibe, transforma en algo innovador	Algo que transformamos con materiales reciclados a orillas del mar o río, y que le damos un valor agregado	Un producto que se realiza a partir de la transformación de materiales naturales, de forma manual con el conocimiento adquirido y la imaginación, otorgando un valor agregado. Haciéndolo una fuente de comercio y sustento.
	Trabajo a mano	Es valioso pues sirve para formas cualquier producto	Pieza que se realiza con en conocimiento que recoge en el ámbito artesanal y la imaginación	
	Algo único, por el carácter manual ninguno es igual	La fuente de vida que me sustenta, un motivo para seguir en la artesanía y la inspiración de quien la hace.	Natural	
2	Paseo, recoger semillas, descubrimiento, gusto por los tintes naturales	La necesidad de empleo, aprovechar la materia prima de la zona	Supervivencia, aportar ingresos, apego al arte innovación	30% con razones de sostenibilidad económica, 20% por su carácter comercial, 20% por gusto propio, por ultimo 10% aprendió las técnicas y 10% cuando entro a una cooperativa.
	Vendible	Había momentos malos económicamente hablando (bordados, joyería)	Aprendió técnicas, antes trabajaba con bisutería	
	Creatividad al ver objetos que intervenidos pueden ser vendidos	Caminan en la playa con su esposo, recogiendo conchas y caracoles, hicieron un reloj y espejo y a las personas les gustaban	Cuando entro a la corporativa ADAPLI	
3	Capacitación de ORMUSA	Su madre, observándola, idealizando técnicas	Trabajo en pareja con su esposa	Diferentes capacitaciones, observación, autodidacta, instrucción pagada, Experimentación, Internet.
	Observación, instrucción pagada	Viendo, autodidacta, capacitación en alambriero por CONAMIPE	Tutoriales en internet	
	Capacitación, autodidacta	Autodidacta, haciendo pruebas	Experimentación	
4	2006	4 años	Desde 2010, 6 años	Varía desde 8 meses hasta más de 15 años
	Desde 2009, 7 años	3 años	Octubre del 2015 ,8 meses	
	Más de 15 años	9 años	2014, 2 años	
5	Textil a pedido	Si, collares, trabajando con diferentes materiales	Se trabajan diseños personalizados	Se realizan piezas a pedido, diseño
	Diseños a pedido	Si, la innovación según el flujo de ventajas	Si, con ayuda del consumidor y mi imaginación creamos nuevos productos	
	Si, hace los cambios necesarios para que guste	No	Los caracoles en llaveros, conchas y tejidos	
6	Taladro, dremel, Pinzas de joyero, baño de añil	Sierra caladora, Esmeril, Pirógrafo, pinzas, Martillo, Clavos, taladro	Taladro, Dremel, esmeril eléctrico, sierra de pelo, hilo encerado, semillas	Taladro, dremel, Pinzas de joyero, baño de añil, máquina de coser, tijera, ollas, cocina de leña, sierra caladora, taladro, pulidora, sierra circulas de mesa
	Máquina de coser, tijera, ollas, cocina de leña	Tenazas, hilo, alambre, semillas, agujas de bordar	Las manos, pinza, lerdá	
	Tenazas, agujas	Esmeril, dremel, sierra caladora, taladro, pulidora, sierra circulas de mesa	Pinzas, Cuchillos	

PREG		RESPUESTA		RESUMEN
7	Hilos, semillas, alpaca	Conchas, caracoles, semillas, madera reciclada, escamas	Semillas naturales, madera, hilo encerado, coco, alpaca, latón, cuerno de res, morro	Hilos, semillas, alpaca, madera, hilo encerado, coco, latón, cuerno de res, morro, conchas, caracoles, desechos de mar, tuza, manta, piedra, escamas, jade,
	Oxido ferroso, tela, hilos, plantas, leña	Alambre, manta, hilo	Semillas naturales, madera, hilo encerado, coco, alpaca, latón, cuerno de res, morro	
	Escamas, manta, cuero, caracoles, desechos de mar, coco, morro, tuza	Conchas, caracol, coco, cuerno de res, madera	Conchas, semillas y coco	
8	Compra y recolección	Recolectan por temporadas en la playa, Compran diferentes conchas de otra playa del país	Semillas se recolectan o se compran, joyería, reciclado de madera que tira el mar, casa de artesanos (San Salvador) rastros	Recolección (pacún, lagrima de San Pedro, conacaste, pito, madera que tira el mar) Compra (Semillas, diferentes conchas de otra playa del país, cuero y manta)
	Textil, comprado; Orgánico, recolección	Semillas recolectadas (pacún, lagrima de San Pedro, conacaste, pito) Tiendas de bisutería, centro de San Salvador, casa del artesano	Recolecta el pacún, compra el hilo, la lagrima de San Pedro, pito hoja de mula, avellana.	
	Compras en el muelle, reciclaje, recolección, compra cuero y manta	Recolección en la zona costera, rastro	Recolecta los cocos y moluscos, compra las semillas	
9	Diseños, teñido, perforación, boceto.	Dependiendo del material, esmeril para abrir agujeros, desbastar para reducir tamaño	Calado, corta, lijar, pulir, curado de madera, cocer, saedo, forjado de metal (enganches separados) tallado	Diseños, teñido, boceto.´ confección, limpiado y secado de escamas; Perforaciones de semillas, procesos de pelado y secado; curado de madera, forjado de metal , Pulir, pega, barnizado ,Tallado; macramé
	Confección, limpiado y secado de escamas, lavado se dejan en lejía, secado, bordado	Perforaciones de semillas, procesos de pelado y secado y limpieza	Interviene con las manos, macramé	
	Confección, limpiado y secado de escamas, lavado se dejan en lejía, secado, bordado	Pulir, pega, barnizado (en horas apropiadas) las pegas están adaptadas de acuerdo a la fuerza de adhesión necesaria	Tallado,	
10	Teñido: 3 horas Accesorios:2 horas	5 min a una hora dependiendo de la pieza	Dependiendo de la pieza una hora a 25 días	Dependiendo de la pieza desde 5 min a 25 días
	3 días	Una a dos horas	Entre 20 minutos a media hora	
	30 minutos a 3 horas	3 a 6 horas	Media hora, 8 o 9 horas	
11	Collares: diseños prehispánicos Textil: original	Concha y caracol.	Figuras mayas, motivos marinos, colores básicos, amarillo, rojo, azul.	Diseños prehispánicos Motivos marinos Concha y caracol. Mezcla de colores Naturaleza Trenzas
	Tonos verdes y amarillos, fucsia	Frutas, animales, naturaleza (bordado)	Mezcla de colores	
	Trenzas	Flores de caracol, libélulas de concha	Cuacos Pequeños, Aves	
12	Vendibles(explicación, historia, simbología)	Es propio del lugar	Nos nace trabajas así, los colores son llamativos	Vendibles, gusto propio o del publico
	Son productos naturales	Amo las flores y las mariposas	-Nos nace trabajas así, los colores son llamativos	
	Gusto al publico	Gusto		
13	Innovación	El diseño, los colores naturales	La innovación	Innovación, originalidad, la calidad, los colores utilizados, combinación de técnicas y el acabado
	Teñido y bordado, combinados	La calidad del bordado	Ser original	
	El acabado	Calidad, la utilidad y reusó	Es único	

PREG		RESPUESTA		RESUMEN
14	Personal, gran disponibilidad	Trabaja solo con producto natural	Ambiente familiar	30% por el ambiente de trabajo, 30% por el producto, 10% por gusto personal, 10% inspiración y 10% herramientas
	De mujeres, familiar, fraternidad	En El paseo el Carmen, la forma de los collares, alpaca y semillas, diseños propios	La inspiración	
	Se trabajan diferentes cosas, variedad	El amor que le ponga	Herramientas	
15	Pulsera, pirograbados de cuero, Diseños de añil Collares muy elaborados: dijes prehispánicos	Los cofres, innovador	Accesorios, joyería en una palabra, innovación	30% objetos de joyería, 10% teñidos, 10% espejos, 10% figuras pop, 10% Cofres, 10% batitas, 10% atrapa sueños
	Teñido, tintes artesanales, manualidades	Figuras de la Pantera Rosa, figuras pop, tejidas con mostacilla	Atrapa sueños	
	Batitas, aretes de escamas	Espejos	Trabajo en Alpaca	
16	Creatividad, soñados, prehispánicos	Centros de mesa o porta velas, para eventos como bodas	Naturaleza,	20% por nostalgia, 20% inspiradas en algo específico, 20% naturaleza, 10% Algo representativo del municipio, 10% pasatiempos y 10% uno para eventos especiales
	Inspiradas en nietas	Naturaleza, manzanas y peras, fresas	Pasatiempo	
	Batitas, aprendió a hacerlas a los 14 años	El recuerdo de su esposo, la artesanía viva a pesar de que el no este	Representativo al municipio, conchas ,cocos	
17	Tonos tierra: paz, tranquilidad, buena vibra	Rosado, es llamativo	Rojo, alegría	Tonos tierra, rosado, rojo, verde, celeste, negro, amarillo
	Verde, naturaleza inspirador	Rojo, verde, amarillo, naturaleza, frutas	Verde oscuro, le hace sentir como si estuviera en el campo	
	Azul bandera, se parece al agua y al cielo	Negro, café, tranquilidad y seguridad en mi misma	Celeste Marino, llamativo, claro	
18	Hacia el material, valorar la naturaleza, valor histórico, nostalgia	Espejos, aprecia el trabajo realizado	Por todos, cada pieza es única	30% por objetos que significan un logro, 20% en todos, luego 10% hacia el material, 10% piezas de un color específico, 10% espejos, 10% Manta
	Piezas amarillo y verde	Mantas	Figura en jade, significa un logro	
	Pulseras de cuero, desde hace tiempo quería trabajarlo y le costó.	Espejos, le encanta	En todos, Marcos calados	

Elegante	Divertido	Ridículo	Sencillo	Extravagante
Mujer	Niños	Desvalorizar el trabajo	Una persona que aprecia, de pocos recursos, sensible	Saturación
Toque especial	Gracioso , bonito	Feo	Fuera de lo común	Barbarismo
Bien hecho	Bonito	Nefasto	Original	Feo
El producto que realiza	Recoger las conchas	Recoger las conchas	Humilde	Nada en específico
Pretencioso	Alegre	Feo	Humilde	Elegante
Yo	Yo	Yo	Yo	Yo
Accesorio	Crear	Chistoso, formas	Intensión con la que se hace el producto	Fuera de lo común
Genial	Alegre	Aborrecido, aburrido, deprimido	Callado, Alegre, opaco	Atrevido
Buena Calidad, excelente	Agradable	No agradable	Llamativo, especial	Más que agradable

ANEXO 9: Brief

Información general de la empresa:

Nombre de la empresa: Mesa de Artesanos de La Libertad.

Misión y visión:

Visión:

Ser un referente en la mente del público en cuanto a artículos que sobresalen por su innovación, elegancia y calidad así como por el valor humano que implica el trabajo hecho a mano.

Misión:

Rescatar por medio de nuestros productos y la calidad que representan, las tradiciones de El Salvador, el trabajo y la calidad humana de los artesanos.

Historia de la empresa:

Nace en 2015, como parte del esfuerzo que en 2010 CONAMYPE, siglas de la Comisión Nacional de la Micro y Pequeña Empresa, crea la Mesa Nacional de Desarrollo Artesanal, que consta de dos representantes de cada una de las dieciocho Mesas Territoriales establecidas en diferentes municipios, estas a su vez agrupan representantes de diferentes talleres del sector, especializados en diferentes ramas de artesanías. De esta manera se buscaba que el sector artesanal tuviera una participación directa en la creación de políticas públicas que los beneficien, y ayuden a fortalecer la presencia de los productos artesanales de El Salvador ante “los procesos de mundialización y transformación social”, creando un recurso que permita encarar los “graves riesgos del deterioro, desaparición y destrucción del patrimonio cultural inmaterial” (UNESCO, 2003).

Información del producto:

- **Historia del producto:** Los productos tienen en común, el haber sido creados a partir de experimentación, gracias la colaboración de familiares y allegados, tienen fechas de creación muy variadas.
- **Características del producto:** Productos artesanales de inspiración marina, mineral, animal y vegetal.

Información del mercado:

Target

- Perfil del consumidor: Turistas locales y extranjeros.
- Edad: 15 a 70 años de edad.
- Género: Todos los géneros.
- Clase económica: Media, media-alta y alta.

La competencia:

- Competencia directa: Tiendas especializadas, otros artesanos.
- Competencia indirecta: Productos sustitutos o correlativos de producción en masa de importación.
- Precios y categorías del producto: Los productos se dividen en tres categorías, utilitaria, accesorios y decorativos.

Análisis FODA:

- Fortalezas: Productos únicos, de calidad, respetuosos hacia el medio ambiente.
- Oportunidades: Gran mercado en el extranjero, bajos costos de producción.
- Debilidades: Producción de pequeña escala, limitaciones para la distribución del producto.
- Amenazas: La inseguridad, el producto puede verse afectado por la estacionalidad, producción en masa de bisutería y artículos similares de importación.

Información de distribución:

Canales de distribución: Ventas en eventos (Ferias, mercados, convenciones, entre otros), por intermediarios (venta al por mayor en tiendas especializadas, entre otros).

Ubicación geográfica:

Puerto de La Libertad, La Libertad.